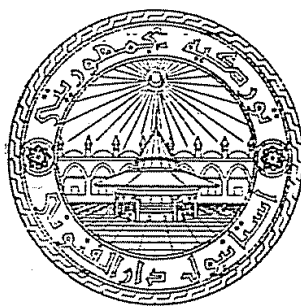


دار الفنون الکتابیات و التبرمجیات

تاریخی ، اجتماعی ، دینی ، فلسفی

مارت — ۱۹۲۶



شہزادہ ہاشمی — اوقاف مطبعہ بنو

۱۹۲۶

عائله وسميه نك منشألى

ايكنجى قسم [۱]

توتيجيلىك منشأى

انسانلار بوقدر بويوك بر قسمنك توتيجيلىك واغزو غاميا نهجي آلنده ياشايدىنى معلوم اولاليدىرى بومؤسسەلر ك منشأى مسئلەسى طييعى اولارق آرايچيلار ك دقتى جالب ايتدى وبونى ايضاح ايجون متنوع نظريەلر اورتايە قوندى . بو آراشديرمه كو جايكارلە محاطدر ؛ زيرا هرايكي عادت دە بزم دوشونمك وايشلەمك طرز لر يىزمە ياك يانچيدرلر ، صورت حالە باقيلير سە ياك اسكيدرلر واونلرى تطبيق ايتمكده اولان وحشى وقاباقوملر منشألى حقندە هيچ بر صحيح علمە مال ك دكلدرلر . ديمك كە ، مثبت دليللر ك فقدانە بناء ، عمومى مطالعەلرە و محتملاتە مستند برهانلرە مراجعت ايلەجكز .

توتيجيلىك واغزو غاميانك ياك آشاغى بروحشيلك دورە سنده ميدانە كلكلرى هان هان محقق اولديغندن اونى توليد ايدن سبيلر وحشت حياتنك شرائطندە ووحشى ذهنيەتنك عقيدەلرندە ، باطل اعتقادلرندە وخرافەلرندە آرانيلمايدر .

آنحوق بوصوك سەلرە در كە وحشيلك علمى تدقيقات موضوعى اولدى . اما بزاونى تماماً آ كلامقندن حالا وراغزو . فقط وحشينك تفكراتى بزمكندن آيران كنىش مسافەيى تقدير ايدە بيلمك ايجون بو بابدە كافى معلومات اللە ايتىمىز در ؛ بناء عليه ابتدائى انسانك طبق بزم عيى شرائط آلندە بولديغىمىز تقد برددە دوشونەجكمىز وايشلە بيلەجكمىز كى دوشونديكىنى وايشلەديكىنى فرض ايدەك غيرمدنى قوملوك عادتلىرىنى ايضاح ايدن « عقليه » نظريەلرينە اعتماد كوسترمەجكز . وحشينك نقطە نظرينە كندىمىزى قويمەك ، بزدە سادە تربيه ايلە منقوش افكاردن دكل بلكە متعدد مدنى اجداد بطنلرندن ميراث آلدىغىمىز فطرى تمايللردن دە كندىمىزى قورتارمەك وبويلەجە طييعتمىز ك بر قسمى ماهيتى ا كتساب ايلەمش اولان شيلردن صيريلدقندن سو كرا بىزى چوجوقلغىمىزدن برى قوشانان شرائطدن تماماً فرقلى حيات شرائطى آلندە نە ياپاجىمىزى دوشونەك ياك كوچ اولديغندە شەبە يوقدر . هيچ

[۱] الہیات فاکولتەسى مجموعەسنك برنجى صايسنە مراجعت .

الہیات مجموعەسى صاينى ۲

بريمز بونى اصلاً تماماً ياباماز، اولسه اولسه بونى تقریبی اولارق يابايليرز. فقط بونى
عقلی تعليلار ايله يايقى هيچ ممکن دكلدر. يکانه موفقيت اميدى استقرا اصولنده در.
اگر وحشيتك ذهيتنه نفوذ ايله مهنر واونك مقانيزمه سنى آ كلامنر لازم ايسه اك آشاعى
عراقلك شيميدكى اعتقادلرينى وعادتلرينى بى طرفانه نظر اعتباره آله منر لازمدر؛ اونلرى
اعتنا ايله مشاهده ايله مك ومكن اولدينى درجه ده دقيق برطرزده اونلرى تدقيق ايتك لازمدر.
بز آنجق بو شرائطى يرينه كتيرديكمز نسبتده در كه مدنى اولماين بر آدمك بعضى احوال
وشرائطده نه طرزده دوشونوب ايشليه چكنه ونه يايغسى محتمل اولديغه وفلان ويا فلان
وضعيتده كنديسى ايجون نلرى دوشونمك ويامق ممكن اولماديغه دأر بر رأى درميانه
كنديمزى صلاحيتدار كورورز. فى الحقيقه، اسكى مؤسسە لك منشأنه دأر بر حكم ويا
بر نظريه اورتايه قويغه مقتدر اولمان اول اجراسى لارم كن اوزون تدقيقلر سلسله سندن
ويويدن بويه قطعى لازم كن كنيش مقاييسه لر ساحه سندن چوق كيمسه بى خبر كوزو كويور.
ظن اولونويور كه عقل سليم تسميه اولنان شيئه استناداً كيم اولورسه اولسون بونلر يلرى
اورتايه قويايلير. حالبو كه عقل سليمك صورت عموميه ده معناسى ساده جه سوز سوبله ينك
شخصى باطل اعتقادلردن باشقه بر شى دكلدر. توتهمجلك واغزو غاميا مسئله لرى ايسه
بو كى اصوللرله اصلاً حل اولنه ماز.

مختلف زمانلرده بكا اويله كلدى كه توتهمجلك حقنده اوچ مختلف نظريه ممكندر ويا
محتملدر. بونلردن ايكي سنى ترك ايله مك لازم كلديكى رايينده بولندم؛ حالاده اوچنجي سنى
دوغرو اولوق احتماله مالك بولنان نظريه عد ايتمكده يم. قارنه اثرلر يمه بو نظريه لرى
ايضاح ايله مش اولديغ مثلره مراجعت ايتمكى توصيه ايله مكله اكتفا ايدە بيليرم، فقط
اونلرى يكدن وا كر ممكن ايسه دها آچيق اولارق عرض ايله مك وعينى مانده بونلر يلردن
ايكي سنى رد ايله اوچنجي سنى سالك اولمق لغمى ايجاب ايتديرن سبيللى كوسترمك مرجحدر.
بوفرضيه لك نسبي قيمتلرى حقنده قارنلر يك بالذات بر حكم ويره بيلمه لرينى تأمين ايجون
بومسئله حقنده باشقه لرى طرفدن اورتيه قونولمش اولان باشليجه نظريه لردن بعضيلرينى
عرض و مناقشه ايله چكم؛ زيرا سنى آرقاداشلر يمدن برى طرفدن بيلكي لرمزك بومشكلاتلى
شعبه سنده سنور ايدلمش اولان بر حقيقت عنصرينى، هر مؤلفك كندى افكارى حقنده كى
طرفكي رايكسه قابيلارق، فرقنده اولمق سزىن، اهمال ويا خذف ايتمش اولمق دن قورقويورم.
اغزو غاميا حقنده ده عينى صورته حر كت ايددرك مدافعه ايدلمش اولان كم مشور فكرلردن

بعضيلرىنى بسط ايده جكم ، هانكى سايبلره بناءً اونلره طرفدار ويا عليهدار اولديغى
 كوستره جكم و نهايت بكا الك زياده امكان حقى حائز كوزوكن فرضيه لرى اشارت ايده جكم .
 اول امرده توتهمجيك واغز و غاميانك باشقه باشقه اقوامده باشقه باشقه طرز لرده
 تولد ايتمش اولمالارينك محتمل اولديغى و بو مؤسسسه لرك مختلف يرلرده ديشايريدن ارانه
 ايله دكاري بگزده ييشلرك آلداتيحي اولاييله جكنى اونوتماز سق ابى ايتمش اولورزه علمك ،
 ديكر شعبه لر نده ده ، بوقيلدن اغفالانه قابيلديغنه و بونك بالاخره آكلاشيلديغنه دائر برچوق
 مثاللر كوسترمك قولايدير . بعضى آغاجلرك داللرينه و ياپراقلرينه خارجاً بعضى بوجكلردن
 ده ا مشابه برشى اولاماز ؛ مع مافيه ، آرالرنده بوقدر خارق العاده مشابيهت عرض ايدن
 شيلر حق عيى جنسك مختلف نوعلى ييله دكلدر ، زيرا تماماً باشقه بر طبيعت صقنه
 داخلدرلر ، برى بر باندرد [۱] ، ديكرى بر حيواندر . بر قومده توتهمجيك واغز و غاميا
 تسميه ايله ديكمز شى ماهيتى و منشألى اعتباريله ديكر بر قومده توتهمجيك واغز و غاميا
 ديديكمز شيدن تماماً فرقلى اولاييلير . بو ممكندر . فقط ، بر ديكر جهتدن ، بوتون
 توتهمجيك سيستملى ايله بوتون واغز و غاميا سيستملى آراندكه بگزده ييشلر او قدر
 بويوكدر و اوقدر كشيردر كه بونلردن هر برينك جوهرينك هر طرفده عيى طرزده تظاهر
 ايله ديكي ادعاسى اهنه بويوك برظن قوى حاصل اولويور . بناءً عليه بو مؤسسسه لرك هر هانكى
 بر عرفده كي منشأى حقنده اطمنان بختس طرزده ايضاحات و يرن بر نظريه اغاب احتمال
 اونلرك بوتون عرفلرده كي منشأى ده ايضاح ايتمش اولاجقدر . ديمك كه بينه يى اقامه ايله مك
 وظيفه سى برتك توتهمجيك واغز و غاميا اولديغى بر نسيب اولارق ادعا ايدنلردن زياده مختلف
 توتهمجيك واغز و غاميا نوعلى اولديغى ادعا ايدنلره ترتيب ايدر . واقعه ده ، هرايى مؤسسسه نك
 دوغوشنى ايضاح ايله مك تشب ايله مش اولان مؤلفلرك قسم اعظمى ايكي مسئله دن هر برى ايچون
 باشقه بر صورت حل بولندينى ، بيم فكر بجه حقل اولارق ، قبول ايدركى كورونويورلر .
 بو ملاحظات مقدمه دن سو كرا توتهمجيكك منشأى حقنده كي نظريه لردن بر قاچه
 رجوع ايده جكز .

[۱] آ. ر. والاس Wallace ك Contribution to the Theory of Natural Selection (لوندرد ۱۸۷۱) صحيفه ۵۶ و اخ ۵۰۰ مراجعت . بوجكردم mimetisme حقنده چارلس داروين Darwin ك The origine of Species (۶ نجى طبع ، لوندرد ۱۸۷۸ ، صحيفه ۱۸۱) ۱۰۰ ر . والاس Darwinism (لوندرد ۱۸۸۹ ، صحيفه ۲۳۹) انسيكلوپدى بريتانيك ۹ نجى طبعى ، اون آلتنجى جلد ، صحيفه ۳۴۱ اخ ...

هربرت سپنسرک نظریه‌سی

توتہ مجیلاک واغزو غامیانک کشفنه هر کسدن زیاده خدمت ایتش اولان ماق له ننان اغزو غامیانک منشأنه دائر بر نظریه نشر وشدتله مدافعه ایله مش اولمقله برابر توتہ مجیلاکک منشأنه دائر هیچ بر زمان هیچ بر نظریه اورتهیه قویامشدر . فقط بالذات کنیدیسی توتہ مجیلاک مؤسسہ‌سی حصوله کترین علتلز حقنده [۱] تفکرانده بولونمیش ایسه دم حیوانلره و نباتلره طایفه (عبادت) Culte des animaux et des plantes موضوعنه دائر شایان دقت ارلان تجربه قلمیه‌سی دیگر متفکرلری بو مسئله حقنده تفکرانده بولونمغه تشویق ایله دی . بو مناقشات وادیسنه ایلاک کین هربرت سپنسر Herbert Spencer اولدی . اوکا نظراً توتہ مجیلاک قبلرک یا کلش بر تفسیردن دوغمشدی . سپنسر شویله دوشونویوردی : « وحشینک اشیا ایله اسملری بر بردن واضحاً تمیزایلمسنه ابتدائی دیلرک متکمل بر حالده بولونماسی مانع اولویوردی . اولجه خیالی بعض مشابهلره بناء حیوان ، نبات ویا دیگر طبیعت اشیاسی اسملریه تلقیب ایدلمش اولان جدلر ، احقادلرینک ذهنتده اسمی آلمش اولدقلری شیدن تفریق ایدیلهمه یورلر ، اونکله متحد ویکووجود اولویورلردی . بویلهجه وحشی ابتدا کنیدی انسان اجدادینه تعظیم ایله دکن صوکران نهایت ، لسانده کی التباسه بناء ، بو اجدادینک عینی عد ایله دیکی حیوان نوعنه ویا نباته ویا دیگر هر هانکی طبیعت اشیا-سندن برینه تعظیم ایله مکه وارییوردی [۲] . » بونک تماماً عینی دکسه دم هیچ اولمازسه بوکا بکزر بر توتہ مجیلاک ایضاحی لورد اوبوری Avebury طرفندن تکلیف اولوندی . لورد اوبوری توتہ مجیلاکی اشیا طبیعیه به طایمقدن عبارت عد ایدیور و بونک

[۱] Fornightly Rewiew ک ۱۸۶۹ تشرین اول وثائی و ۱۸۷۰ شیاط نسخه لرنده نشر اولونمشدر . بومقاله ماق له ننانک اولومندن صوکرانشرایدیلن شو اثرنده Studies in Ancient History لوندره ، ۱۸۹۶ ، صحیفه ۴۹۱ تکرار باضیلمشدر .

[۲] بو نظریه ایلاک دفعه اولارق و پک واضح بر طرزده هربرت سپنسر طرفندن The origin of animal worship عنوانی و Fornightly Rewiew ده مایس ۱۸۷۰ ده نشر ایدیلان تجربه قلمیه‌ده ایلری سورولمشدر . ماق له ننانک اولجه مذکور مقاله سندن ملهم اولان بو تجربه قلمیه سپنسر طرفندن تکرار Essays scientific political and Speculative عنوانی اثرینک اوچنچی جلدینک (لوندره ۱۸۷۸) ۱۰۱ - ۱۲۴ نجی صحیفه لرنده نشر اولونمشدر . بونظریه نکلر و خلاصه‌سی مؤلف طرفندن بالا خرم بویوک The Principles of Sociology عنوانی اثرینه درج اولونمشدر . برنجی جلد ۱۹۰۴ ، § ۱۶۹ - ۱۷۶ - ۱۸۰ - ۱۸۳ صحیفه ۳۳۱ - ۳۴۶ - ۳۵۴ - ۳۵۶ (اوچونجی طبع ، لوندره)

اولا فردلری ، صوگرا اونلرك عائله لرینی بعض حیوان ، نبات ، ویا دیگر طبیعت اشیایی اسملری ایله تلقیب ایله مک عادتندن تولد ایتش اولاییله جکی فکرنده بولونوبوردی . بونظریه یه کوره وحشیلر ، کندیلرینه بواسملری ویره ویره کندی اسملری طاشیان حیوان ، نبات ویا دیگر اشیایه تدریجاً علاقه ، حرمت و خوف نظریله باقمه باشلامشلردر . [۱]

بو ایکی نظریه علیه یاییلان اسالی اعتراض اولجه ذکر اولندی . بو نظریه لر لسانه عائله خطالره بو قیلدن خطالرك حائز اولدقلری هیچ برزمان کورولمه یین بویوک بر تاثیر ونفوذ عطف ایدیورلر . بر وحشی ایچون اسملرك بزم ایچون اولدیغندن دهافضله جانی ومادی اولدقلری دوغرودر . مع مافیه ، حتی بو فرقی نظر اعتباره آملقه برابر ، ایضاح ایچون اورتیه قونیلان علت واقعه کی نتیجه لر ایله تماماً نستسز کوزوکویور . خیلی سنه اول بونظریه لر تکلیف اولندیقی وقت دینک منشأنه دائر تدقیقات انکلترده ماقس موللرك Muller باشنده بولندیقی پارلاق بر فیلولوژی مکتبنک نظریه لری تأثیری آلتنده ایدی . بو فیلولوژی عالمری ، معذور کورولمیلان طبیعی بر طرفکیلرك ایله ، کله لری مبدأ غنیمت اتخاذایده رک اونلرده اسطوره لرك باشلیجه منبعی کشف ایله دیلر واسطوره لرك اسملرینک آکلاشیله مزلغندن متولد ذهنی تشوشک بر محصولی اولدیقی تحیل ایله دیلر . بر چوق خطالرك ، خرافه لرك بو صورته تولد ایتش اولدیقی انکار ایتک بپوده اولور . فقط توتهمجیلاک کی ارضک بو قدر واسع بر قسمنده منتشر بویوک بر اجتماعی مؤسسه نك دهافدرین کوکاری اولماسی بک آزمحتملدر . نه هر برت سپه نسه رک نه لورد او بورینک فیلولوژی مکتبنک نفوذینه اون بوتون افراطلرنده تعقیب ایده جک درجه ده تابع اولما دقلری دوغرودر ؛ بو ممتاز متفکر لرك هر ایکسی ده حیوانک شائیتلریله او قدر فضله تماسده ایدیلر که اونلرك بو صورته کله لرله اغفال اولونماسی ممکن دکلدی . مع مافیه اونلرك زمانلرینک موداسنه توافق ایتک ایچون ، توتهمجیلاک حقنده کی کوروشلری طریف اسطوره نظریه سینک

[۱] لورد او بورینک (اسکی اسمی سیر جون لوبوقدر) اثری شودر : The origin of Civilisation and the Primitive Condition of Man (۶ نجی طبع ، لوندرد ۱۹۰۲ ، صحیفه ۲۱۷ - ۲۷۵) بونظریه ۱۸۶۹ ده باصیلان Pre-Historic Times عنوانلی اثرینک ایکنجی طبعنک لاحقه مننده خلاصه کوستریلدی . عینی اثرک بشنجی طبعنده (لوندرد ۱۸۹۰ صحیفه ۶۱۰) تکرار باصیلمش اولان بو فقره شویله در : « حیوانلره عبادتی ایضاح ایله مک غیرت ایدرکن شونی تخطر ایتله یز که اسملر چوق دفعه اونلردن استعاره اولوغمشدر . آبی ویا آرسلان تسمیه اولونان بر آدمک چوققلرینک ویا آرقداشلرینک بواسی برعشیرت اسمی یامالری وآز زمان صوگرا بالذات حیوانک تعظیم ونهایت عبادت کورمش اولماسی فرض اولنه ییلیر . »

رنكاريه بويامقله خطا ايتدكاري ظن ايدميليوز . بو رنكار چوقدنبري صولمشدر .
حتي مكاتب رئيسي اولان صنعتكارك بك سميح بر فيرجه ايله چهره طبعته اورديهي
ينه شفق رنكارينك قسم اعظمي بيله غايب اولمشدر و بزده وحشت حياتنك چيركين
شأيتليني دها قرا كلق ودها حزين الوان آلتنده تماشايه مجبورز .

ويلك نك نظريه سي

توته مجيلاكك بر باشقه ايضاحي كندى عالم و طنداشلرينك هند شرقي آطه لر ينك (هولاندا
مستملكه لر ينك) اتنولوژياسى حقتده مبدولاً نشر ايله دكاري اثرلره بي نظير برو قوفه مالك
اولان بنام هولاندالى عالم ويلككن Wilken طرفندن تكليف اولندى . انسان روحلرينك
حيوان بدنلرينه انتقال و تناسخي حقتده مذكور آطه لر سكلانده موجود اولان اعتقادي
آكلاندقندن صوكرا ويلككن دييوركه : « كوروپورزكه هند شرقي جزائري اقوامنده
روحلرك تناسخي اعتقادي انسانك بعضى حيوانلرله اقربا اولديني ويا اجداد يابه سنه چيقارلمش
اولان و بو اعتبارله انسان نوعندن اجداد كي تعظيم كورن حيوانلرك ذريقتدن اولديني
فكرينه عموميتله ايصال ايتمشدر . بوراده شاهد اولديغيمز شي بر معناده علم اديانده
توته مجيلاك دينيلمسي معتاد و متعارف اولان شيدر . بو لكه ، معلومز اولديني اوزره شمالي
آمريقا قيرمزي درييلرندن كلشدر . اولنرده هر عشيرت ، توتهم نامى آلتنده بر
صنم كي تعظيم كورن بر حيوانه مالكدر . عشيرت او حيوانك اسمي طاشير ،
عشيرتك افرادي اونك ذريقتدن كلدكاري سويلرلر . مثلاً قوردى توتهم اولارق
طانيان قيرمزي دريلى اونك اسمي طاشير ، حامى روح اولارق قوردى انتخاب
ايدر و كنديني بوتون قورد نوعنك اقرباسى عد ايدر . ايمدى هند شرقي آطه لر نده
كورديكمز شي تماماً بوكا توفق ايدويور . يالكز بو آطه لر اقوامى جد اولارق
تعظيم ايله دكاري حيوانك اسميله كنديلريني تسميه ابدى جك درجه يه واصل اولما مشلردر . «
« بوني متعاقب ، هر برت سبه نسه رك اولجه قارنه عرض ايتديكمز توته مجيلاك حقتده كي نظريه سنى
ذكر ايله دكدن صوكرا ويلككن شو سوزلري علاوه ايدويور : « هر برت سبه نسه رك
نظريه سنى بوراده تكذيب ايتمك سز ين ساده جه شوقى نظر دفته عرض ايتك ايسته يورز :
فكر مزجه ، شمالي آمريقادا ويا ديكر هر هانكي بر محله توته مجيلاك هند شرقي آطه لري
اقوامى ايچون اشارت ايله مش اولديغيمز طرزده روحلرك تناسخي فكرندن نشأت

ایتمش اولاییلیر : اولولرك روحلرینك ترجیحاً حلول incarnation [۱] ایله دككری ظنر اولان حیوان براقربا ، بر جد اولور و او اعتبارله تعظیم کورور . ديك كه ، سبه نسهرك فرض ایتمیشکی کبی ، توتهمچیلک ایله اولولره عبادت آراسنده کی رابطه یی وجوده کتیرن شی لقبلك قتا بر تفسیری دكل ، بلكه روحلك تناسخی نظر به سیدر . بو رابطه بر جوق قوملرده اورته دن قالمش ایسه ده هند شرقی آطه لرنده قسم اعظمی اعتباریله هنوز واضحاً قابل رؤیتدر . » [۲]

سبه نسهرك ویا لورد او بورینك نظریه سی ایچون یابدیعمز کی توتهمچیلک حقتده کی بو نظریه یه ده ایلری سو: وان سبیلرك نتیجه ایله نسبت سز کوزو کدكکری اعتراضی سرد اوله ماز . اکر بعضی انسانلر اولولرینك روحلرینك بعضی حیوان و یا نبات نوعلرنده کیدوب برلشدکریسه حقیقه ایسانلرورلر سه بو اعتقاد بو حیوان و یا نباتلرك تعظیمه و اولرك اولدورولمسندن ، بنه سندن و یا اینجیتمه سندن منعه سوق ایچون تماماً کافی بر علت اولور . فقط بو نقطه ده بر ساده جه بعضی امکانلر و فرضیه لر آراسنده تردد انده جك موقعه دوشمش دكلز . بلاشك بیلورزكه دنیانك بر جوق اقسامنده بر جوق اقوام بالخاصه بوسیدن دولای حیوانلره تعظیم ایله مشلردر . شبهه یوق كه بویه بر تعظیم توتهملی قوملرك توتهملرینه قارشی اولان وضعیته بکزره مع مافیه اوندن فرقلیدر . دیگر طرفدن انسان روحلرینك حیوان جسدلرینه کچه سی نظریه سی نزدلرنده توتهمچیلک جاری بولونمایان ویا هیچ اولمازسه جاری اولدینی معلوم بولونمایان بر جوق قوملرده موجوددر ، و دیگر طرفدن آسترالیانك ریلیری وسطی آفریقانك باغاندلری و شمالی آمریقا قیرمزی دریلیرینك هپسی دكسه بیه هیچ اولمازسه قسم اعظمی کی توتهمچیلک سیستملری حقتده بالخاصه ای معلوماته مالک اولدیغمز توتهملی قوملرد . موضوع

[۱] incarnation کله سنك بر زماندنبری تجسدکی کله لرله ترجمه سته چالشیلدیغنی کور یور سه ق ده مقابلی « حلول » در . مراجعت Max Horten : Die philosophie des Islam . مونیخ ۱۹۲۴ ، صحیفه ۱۲ (مترجم)

[۲] ویلکهنك De Indische Gids مجموعه سنك جزیران ۱۸۸۴ نسخه سنده شو مقاله سته مراجعت : Het animisme bij de volken van den Indischen Archipel صحیفه ۹۹۷-۹۹۹ . ویلکهنك توتهمچیلک نظریه سی اوندن صوکر ا پروفسور تیلیر E. B. Tylor طرفدن تکرار لاندی . تیلیر بو نظریه یی مه لازنیالیرك بعض اعتقادلری حقتده Sleigh طرفدن ایزاد اولنان دلایلره استناد ایتدیریوردی . تیلورك شو مقاله سته باقیکنز : Remarks on Totemism ، مجموعه : Journal of the Anthropological Institute ، جلد ۲۸ سنه ۱۸۹۹ صحیفه ۱۴۶-۱۴۸ Sleigh ك دلائلی حقتده : Tot . and Exog . جلد ۲ ، صحیفه ۸۱ مراجعت

بمبحث اولان تناسخ عقیده سی قبول اولونمش دکلدر [۱]. بوده توتهمجیلک ایله تناسخ ارواح نظریه لرینک یکدیگر نندن متمایز و مستقل شیلر اولدیغنی اثبات ایدر کیدر . اگر روحلرک تناسخه اعتقاد توتهمجیلکک اصلی اولسه یدى طانیدیغمز الك ابتدائی توتهملی عرق اولان آوسترلیا یرایلرند بونک ایزلرینه بلاشبه مصادف اولوردق . نهدن بواعتقاد ، اوکا عطف اولانان محصولی تهر تام حالنده براقه رق اوراده زائل اولسون ده ، توتهمجیلکک مناسبتی اولان هیچ برشیده مالک بولونمایان دها بوکسک عرقلرده تکرار میدان چیقسین ؟ اوپله کوزو کوپورکه بونک طبیعی نتیجه سی شودر : تناسخ ارواح عقیده سی توتهمجیلکدن دها بکی بر اجتماعی تنکاملک محصولیدر و حقیقتده توتهمجیلکک علقی اولمقدن زیاده اثری اولایلیلر .

دیگر طرفدن شونی نظر دقته آلمالی : توتهمجیلکک تناسخ ارواح اعتقادندن چیقیدنی فرضیه سی آفریقانک بعضی توتهملی قوملری حقدده کی استطلاعاتزله تأید ایدیور . اولجه کوردک که جنوبی آفریقا مؤرخ دوقور تالک Theal فکر نجه بانتو عشیرت لرینک توتهمجیلککک اولنرک اولولرینک حیوان شکلنه یکیدن حلول ایده جکلری اعتقادینه مستند اولدیغنی بر نظریه دکل بلکه مشهود برواقه در . آفریقانک غربنده ووسطنده کی مختلف عشیرت لر حقدده بوکا نمائل معلومات ویریلشدر . فقط بوتون بو مشاهده لرده مهیت وقرار سزاق واردر . موضوع بمبحث عشیرت لرک توتهم سیستملری حقدده کی معلوماتز قسم اعظمی اعتباریله پک آزدر . دها قطعی اولمادقچه بولردن استنتاجانده بولونماق خیرلیدر . حق باغانلاردن باشقه متعدد بانتو عشیرت لرینک الیوم توتهمجیلکلرنی اولولرینک روحلرینک توتهملرینه حلول

[۷] Hopis هوپی ویا Moquis موق نام قیرمزی دریلیری ایلک مشاهده و تدقیق ایدنلردن بری اولان دوقور تهن بروق P. G. S. Ten Brœk بزه شو معلوماتی ویریور : بو قوملرک توتهملی سمیهلری اجدادی اولجه توتهملرک عینی ایدلر . یعنی قاراجه ، آبی ، تیلکی ، چایرکوپکی ، چیغراقلی بیلان ، توتون ، ساز ، صو ، قوم ایدلر ، صوکره بوپوک آنا طرفندن انسان صورته تحویل اولندیلر و سمیهلرک بو اجدادک ذریتی اولدیغنی فرض اولونمقددر . مؤلف شو صورته سوزینه دوام ایدیور : « سمیه افرادی تناسخه قولله اینانیرلر و اولدکدن صوکره اصل صورتلرینه عودت ایده جکلرنی یعنی آبی ، قاراجه الخ . . . اولاجق لرینی سولرلر » . شولقرافت Schoolcraft ک Indian Tribes of the united States جلد ۴ ، صیفه ۸۶ ده تهن بروقک شو یازیسنه مراجعت : Manners and Custom of the Nogu and Navago Tribes of New Mexico . هوپی نام قیرمزی دریلیر حقدده کی بو اهمیتلی مشاهده نک مؤخر تدقیق لرده ده اشارت ویا تأکید اولندیغنی کوروله بور ، فقط دقته شایاندر . بو عشیرت لرک توتهم سیستمی آکلاتیرکه اونی امال ایله مش اولدیغه تأسف ایدیورم . Tot. and Ex. اوچنجی جلد صیفه ۱۹۵ مراجعت .

ایله دینی اعتقادیه ایضاح ایله دکازی ثابت اولسه بیله اولجه کوسرتدیکم سبیلره بناء بو اعتقادی توتهمجیلکک اصلی اولمقدن زیاده مؤخر برانکشافی عد ایله مکده دوام ایده رم .

حامی روح نظریه

توتهمجیلکک اصلی حقیقه کی دیگر بر نظریه کوره بومؤسسسه فردک شخصی برحامی روحه (ملک الصیانه) مالک اولدینی فکرندن چیقمشدر . بو کوروشه نظراً برسمیه نك توتهمی برجدک حامیسی اولان روحدر یعنی اونک شخصی توتهمیدر . جد او حامی روحی رؤیاده ویا بلوغ زماننده اله ایتمش وندی نفوذی واعتباری سایه سنده احقادیینه میراث اولارق براقعه موفق اولمشدر . بو احقاد برسمیه تشکیل ایلر واولجه جدلرینک ملک الصیانه سنک تجلیسته واسطه اولان حیوان ، نبات ویا دیگر اشیا نوعنه کندی و صیلری و حامیلری اولارق تعظیم ایدرلر . بو نظریه بعضی ممتاز آمریقان آنترپولوجیا عالملری طرفندن مدافعه اولونمقده در . دوکتور بواس Franz Boas میس آلیس فلهچر Alice C Fletcher هیل توت C. Hill-Tout وراهب موریس A.G. Morice بونلر میاننده در . بو نظریه نك روحانی بوتون برسمیه نك ناصل اولوبده مشترک برتوتهمه مالک اولمغه واصل اولدینی غایت ساده برطرزده ایضاح ایتمکده در زیر ابرمشرتک جددن موروث اولمق اعتباریه توتهمک بوتون یرعائله هیئته تشمیل اولونماسدن دها طبیعی هیچ برشی اولامازکی کوزو کویور . حقیقته توتهمجیلکک اصافی ایضاح ایچون قبول ایده جکمز نظریه هانکیسی اولورسه اولسون فردک توتهمنک ویا ملک الصیانه سنک (اوکا ویریلن اسم نه اولورسه اولسون) بر زمره نك ویا سمیه نك اراثاً منتقل توتهمنه تقدم ایله دیکفی وهرهانی برطرزده اوکا نمونه اولدینی فرض ایله مکدن اجتاب ایده مریز . توتهمجیلکک اصلی حقیقه کی آمریقان نظریه سی تسمیه ایده بیله جکمز بو نظریه آمریقاده کی واقع لرك تدقیقندن پک طبیعی برطرزده چیقیور . شمالی آمریکا قیرمزی دریلیرنده سمیه توتهملری مؤسسسه بیله ملک الصیانه ویا فردی توتهم مؤسسسه سی ، هراکیسی ده مبدولاً منتشردر ؛ واندسانلرك بر طرفدن سمیه نك توتهمنه قارشى و دیگر طرفدن ملک الصیانه لرینه یعنی شخصی توتهملرینه قارشى وضعیتی بربرینه پک مماثلدر . بناء علیه هراکی مؤسسسه نك اصلاً بروغنی اولدینی وسمیه نك توتهمنک ساده جه دریلشن ملک الصیانه اولدینی بدیهی دکلیدر ؟

مع مافیه یکنظرده اوقدر جاذب کوزوکن بو نظریه علمینه جدی مشکلات میدانه چیقیور .

تدقیقا تمزی آمریقا توتیه مجلی و اقله لریله واقع ایلدکجه نظریه احتمالیه قریبدر؛ اکر توتیه مجلی حقهده بیلدی کمز ساده جه اوکا دائر آمریقا ده اوکره نه بیلدی کمزدن عبارت اولسه یدی بونظریه بی اطمینان بخش و کافی عد ایله قبول ایله مکمل بلکه متایل بولونوردق . فقط دنیانک دیگر اقسامنده کی عشرتک توتیه سیستمه ملری نظراعتباره آیرساق غیرقابل اجتناب اولارق شک وشبهه بزده اویانیر، چونکه سمیه توتیه ملرندن فرقلی فردی ملک الصیانه [۹]؛ مالک اولق عادتى اوسترایاده پک نادر [۳]، هندستانده مجهولدر، و بو مؤسسینه زنجی قومشولرندن آلمش اولمالری ممکن بولونان آشغی قونفونک بعضی بانتو عشرتکلرنده فردلرک رعایتله مکلف بولندیغی بعضی تابولر (ممنوعیتلر) خارج طوتولدیغی تقدیرده آفریقانک بانتو عشرتکلرنده همان همان مجهولدر [۳]، دیگر طرفدن غربی آفریقانک حقیقی زنجیلرندن متمم اولان فردی صنملر و «چاللیق روحلری *âmes des buissons*» بر درجهیه قدر آمریقا قیرمنزی دریلیرینک ملک الصیانه لرینه منالدر . فقط آفریقانک بو صنملری وچاللیق روحلری آمریقا قیرمنزی دریلیرینک حامی روحلرندن شونقطهده تیز ایدرلر : اولر فردلر طرفندن ، کندیلری ایچون ، بلوغ زماننده رؤیا واسطه سیله الدما ایدلمش دکادرلر . دیمک که توتیه مجلی و اقله لرینک تدقیقی بزى شونتیجهیه ایصال ایدیور : بلوغ آننده بر رؤیا ایله الدما ایدیان شخصی حامی روح سیستمی همان تماماً آمریقانک حدودلری ایچنده موجوددر [۴] . و بوندن دولای توتیه مجلیکک عمومی منبجی اولاماز .

آمریقا ده مشاهده ایدیان واقعه لرله تدقیقا تمزی تحدید ایتسه کیله سمیه توتیه منی فردک حامیسی روحدن نشأت ایتدیرن نظریه بی قبول ایچون بر مشکلاته دهامصادف اولورز .

[۱] بوراده اسکی تورکک «اش» فی ده ذکر ایده یلیرز . مؤلفک صنم ، حامی روح و فردی توتیه بربرینه معادل عد ایلدیک بوکنیش معناده اسکی تورکک «اش» ی ده داخلدر . بناء علیه *Esprit gardien* ی «اش» ایله ترجمه ایله مک مناسب اولوردی . فقط بواسطه لاک تعمینی حال کوردیکزدن وضعندن اجتناب ایلدک . (مترجم)

[۲] اويله کوزوکو بورکه اوستزاليا يرلیرنده حیوان شکلنده کی حامی روحلر یالکز خسته لره باقان متطیلره منحصردر . مراجعت : Tot. and Ex. جلد ۱، صحیفه ۴۱۲: الخ .. ۴۴۸ الخ . ۴۸۹ الخ و ۴۹۷ .

[۳] بانتولرده حامی روحلر موجود اولدیغنک دلیللری : Tot. and Ex. جلد ۲ ، صحیفه ۶۲۷ و ۴۵۳ .

[۴] معافیله قورنائیلرده Kurnai . متطیلرده حامی روحلرینی رؤیا واسطه سیله الدما ایدرلر . مراجعت Tot. and Ex. جلد ۱ صحیفه ۴۹۵ .

شوگا دقت ايتىلى كە شىمالى آمريقا يرايلرنده ار كىكلارك خامى روحلىرى چوق دفعه موضوع بحث اولويور سېده قاديئلركىكى هان هيچ بر زمان ذكر ايدله مېكده در . بوده قاديئلرك خامى روحلىرى نك ار كىكلارك كىكنه قىيا . از اهميتلى اولد قلىرىنى اثبات ايدركييدر ؛ بوندن ده شونتيجه چيقار : اكر سمييه نك توتىمى ارنا انتقال ايدن بر شكه كىرن خامى روحدن باشقه برشى دكلسه بو توتىمك آنا طرفندن دكل بابا طرفندن توارث اولونمايى مطلق دكلسه بيله معتاد و متعمم قاعده يى تشكيل ايله ملىدر . اوزمان شىمالى آمريقادا بابا طرفندن دكل آنا طرفندن وراثت جارى اولد ينى توتىملى سمييه لرك كىرتتى ناصل ايضاح ايتىلى ؛ اكر مناقشه ايله ديكمز نظريه صحيح ايسه توتىمى آنا طرفندن وراثته طائيفان متعدد قيرمىزى دريلى عشيرتلرك اولجى قاديئلرك خامى روحلىرىنه ار كىكلارك كىندن ده ها چوق فضله اهميت عطف ايله مېكده اولد قلىرىنى قبوله مجبورز . فقط بويلا برفرضيه هيچ بر دليلا استناد ايتىز وحد ذاتنده پك آز بر صحت امكانى عرض ايدر . ديكك سمييه توتىملىرى نك بلوغ زماننده كى رؤيا لردن نشأت ايدن خامى روحلرك عيى عدا ايدله مى لازم كلد يكى بوتون بواقا لردن استنتاج ايدله بيليرز .

دوقتور هاددون نك نظريه سى

توتىمچىلكك منشألك بر ديكرك ايضاحى دوكتور هاددون A. D. Haddon طرفندن تكيلىف اولونمشدر . دوكتور هاددون فرض ايدىيور كه هر محلى زمرة باشايجه غدا سنى بر حيوان ويا نبات نوعدن الله ايدىيور دى وزمرة اعضا لرى كندى احتيا جلىرى تطمين ايله دكدن سو كرا فضله قالانى قومشو زمرة لردن فضله قالانله مبادله ايدىيور لردى . بو صورتله هر زمرة ، قومشوسى طرفندن ، اعاشه سنى تأمين ويا باشايجه مبادله امتعه سنى تشكيل ايدن غدا نك ماهيت مخصوصه سته كوره تسميه اولونويوردى . بو صورتله : « قوبسال ساحلارده ساكن اولانلردن منحصرآ چغانوسله تعيش ايدنلرك وفرصت دوشونجه چغانوس تجارتنى ياپانلرك بالواسطه ويا بالواسطه تماسده بولند قلىرى بوتون زمرة لر طرفندن « چغانوس آدملىر » تسميه ايدلمش اولمالرى ممكندر . استريدييه قىيلندن حيوانلرله ويا دكز قابلومبغى ليله تعيش ايدن زمرة لر عيى صورتله تسميه اولونمشلردر و بوكا مقابل بانبو Bambou (هند قامشى) وساغو Sagou (هند ايرمىكى) آدملىر غرو پلر نك موجود اولماسى ده ممكندر . آشكار دركه متمادى بر حيوان نوعى آولايان ويا طوبلايان انسانلر اونوعك اعتيادلر ينى ديكرك قوملردن

دها اى آكلارلر و بونك نتيجه سى اولارق بوحيوانلر ايچون بر رعايت مخصوصه پيدا اولور. ديمك كه ، بر افراد زمهره سيله بر حيوان ويانات زمهره سى آراستده خصوصى بر مناسبت باشلانيجدن اعتباراً ميدانه كلدى. بومناسبت بدايته روحى مفهوم لرك حق الك بسيطنه بيله مستند دكلدى ، بلكه نسان احتياجلر نك الك درين واك عاجلى اولان آجلى اوزرينه مؤسسدى. پروفيسور بولدوين سپه نسر Baldwin Spencer بونظر بيه اعتراضاً ديمشدر كه ، اكر تطيق ايله دكلرى توتهميجيلاك شكلى بزجه معلوم الك ابتدائى شكل اولان آستراليا بريليرينه باقارق حكيم ايله جك ايسه ك ، محلى زمهره لر آراستده ، هاددونك ادعا ايله ديكى كې ، غذا جهتندن اختصاص يوقدر . بر موضى توتهم زمهره سى طرفندن اشغال ايديلن ناحيه اوفاقدر . اوراده كى حيوانلر و نباتلر قومشو ناحيه ده كيلردن صورت عموميه ده فرقلى دكلدرلر ؛ و هر ناحيه ده كى ابتدائى انسانلر اصلاً بر نوع غذا ايله اعاشه لرني تحديد ايتملر ، بلكه اللرينه دوشن هر درلو بينه بيلير سيلرى بلااستشاييرلر . هر ناحيه ده district اوراده بولنان بينه بيلير حيوانلرك ويا نباتلرك اسملرني طاشيان توتهملى زمهره لر مصادف اولوبورز [۱]. ديمك كه دوقتور هاددونك نظريه سنى اوزرينه استناد ايتدريدكى حال و وضعيت دنياه هر يردن زياده توتهميجيلاك نمودجى مملكه عد ايديله سى ممكن اولان آسترالياده موجود دكلدر . توتهملى سمي لرك آدلرينك اصلاً قومشولر طرفندن طاقيلان و بر علامت شرف كې قبول ايديلن لقب ل اولدينى فكلرى احتماله بك آز قريب كوزو كويور. هر هانكې بر انسان زمهره سنك - بلكه ده استهزا طريقيه - ا كثر باخضم قومشولر طرفندن طاقيلمش اولان برلقى نمونيله قبول ايله جكنه بزى اقناع ايچون قوتلى دليللر لازمدر.

[۱] بالدين سپه نسر « Totemism in Australia. » Transactions Australasian Asso-

ciation for The advancement of Science ، دوندين ، ۱۹۰۴ ، صيفه ۴۱۷ : حال حاضرده هر درلو بينه بيلير حيوان و نبات اسمى طاشيان توتهملى زمهره لر هر طرفده مصادف اولورز. يالكرشو واركه داخلده كى عشرت لره دكلر بالقلى اسمنى طاشيان زمهره لر يوقدر ، و متقابلاً ساحلده كى عشرت لره ده يالكرش اورته آسترالياده يتيشه ن بعض نباتات دانه ليله مسمى زمهره لر يوقدر . بزجه بر حكم ويرمك ممكن اولدينى نسبتده ديه بيليركه ابتدائى انسانلرك هر زمهره سى بر ناحيه ده بولنان بينه بيلير اشيا نك هپسنى غذا اولارق قوللايمشدر . آسترالياده هر يردنه قانغورولر و دوه قوشلرى Casoars بولونور ، فقط بولر هيچ بريرلى زمهره نك نه بگانه غداسنى نه ده حق باشليجه غداسنى تشكيل ايتمشدر . امين اولاييليركه توتهم اسملرينك اصلى اول امرده بر موضى فردلر زمهره سنك باشليجه غداسنه باغلامش دكلر ، زيرا فرد (بالخاصه ابتدائى اولدينى حالده) مملكته ده تصادف ايله ديكى هر درلو بيه جك ايله كندىنى بسلر . سپه نسر و غيلله نك بيان قاييله مقايسه ايدىكن : Northern tribes of Cental Australia (لوندره ۱۹۰۴) صيفه ۷۶۷ . الخ . .

عینی زمانده اثبات ایتلیدرکه بوزمه بولقی، کندینی باشقه لرندن تمایز ایتدیرن بر عنوان و شانلی بر علامت کی، قبول ایدر ولقی کندینه بخش ایدن بو حیوان و یا نباته ششوق ایله حیران و عاشق اولارق بوندن بر دین و یادینه بکزر برشی تشکیل ایدر و بونی او آندن اعتباراً او انسانلر، حتی آچلقدن اولمک تهلمکسه معروض اولسه لر بیله، ماضیده اعاشه لری ایچون یکانه غدایی تشکیل ایتش اولان بو حیوان و یا نباتی بیه دن امتناع ایده جک درجه سنه واردیر لر. لقبورده توتیه جیلکک ایضاحی آرایان نظریه ایسه، اولجه، اثبات ایله دیکم وجهله حد ذاتده احتمالدن محرومدر، فقط بولقبورک بالذات فردلردن کله دکاری بلکه اونلرک قومشولردن استعاره ایدیلش اولدقلری ادعا اولوندینی زمان عدم احتمال اون مثلی آرتمش اولور. بوتون آوسترالیا نلک الک تجربه دیده آتروپولیا جیسی اولان دو قنور هوویت طرفندن بوقبلدن هیچ برواقعه یه اشارت اولونما مشدر [۱].

سیر همیس فرم نرک متوالی نظریه لری

۱۸۸۷ ده ایلاک دفعه اولارق توتیه جیلک حقیقده کی اوافق اثریمی نشر ایله دیکم وقت تکلیف ایده جک بر نظریه ی بوقدی و واقعه لری تثبیت و جمع ایله مکه اکتفا ایتمشدم. او زماندنبری بو موضوع دقتی جلب ایتمکه دوام ایتدی؛ بر چوق یکی واقعه لر تنویر اولندی، بن بونلری اعتنا ایله تدقیق ایلدیم و توتیه جیلکک باشقه باشقه اوچ طرزده ایضاحی تکلیف ایتدم؟ ایجه دوشوندکدن صوکر ا بونلردن ایکسی غیر کافی عد ایده رک بر طرف ایتدم. الیوم قبول ایتمکه اولدیم اوچنجی طرز ایضاح اولجه بیان اولندی، بونقطه یه بر آرز صوکر ا تکرار رجوع ایده جکم، فقط بر طرف ایله دیکم ایکی فرضیه یی یکیدن کوزدن کچیرمک احتمال فائده لی اولاجقدر، زیرا اونلر توتیه جیلکک کوکنه قدر نفوذ ایله مه لرده اونک بعض مناظرینی تنویر ایله مکه یارامالری ممکندر.

[۱] هوویت A. W. Howitt لوندرده ۱۹۰۴ ده منتشر Tho native tribes of South-East Australia اثرنده صحیفه ۱۵۴: آوسترالیا لیلرک اجدادینک حسیاتی حقیقده شیمدکی احفادینه باقارق بر حکم و یررسم بکا بوقیلدن لقبورک قبول ایدلش و توتیه جیلککی تولید ایده بیلش اولاسی تماماً غیر محتمل کوزو کوپور. بوکی لقبورک وضع و قبول اولدیفنه دائر هیچ برواقعه یه وقوفده یوقدر. «واقعا آوسترالیا نلک غربنده بعض زمره لر معین بر دورده باشلیجه غدالینی تشکیل ایدن حیوان و نباتلره تبعاً تلقیب اولندقلرینی ادعا ایدیورلر. (مراجعت: Tot. and Ex. برنجی جلد، صحیفه ۵۴۷ الح. ۵۵۰ الخ... فقط اسملرک بو طرزده ایضاحی اغلب احتمال مؤخردر و ذاتاً لقبورک اونلری طاشیا نلردن باشقه قوملر طرفندن قونولش اولدیفنه دائر بر صراحت یوقدر.

ایلك فكرم شو اولدى : روجك خارجيشديريلسى Theorie de l'exteriorisation
de l'âme نظريه سنده (يعنى ياشايان انسانلرك روجلرينى امنيت آلتند و تهلكدن آزاده
بر محله صاقلایه بيلمه لرى و بو قيمتدار خزينه نك بويله بر يرده حياتك مهلكه لرينه
و انقلاباته صاحبنك بدننده بولوندوغى زماندن دها آز معروض قالماسى ايچون روحى
بدندن خارجه وضع ايدم بيلمه لرى ممكن اولدينى اعتقادند) توتيه بچيلكك مفتاحى
بولنه بيلير . بويله جه روجلرينى بدنلرينك خارجنده صاقلایه بيلمش اولان آدمرك ،
روح توديع اولندينى يرده على جاله قالدینی مرتجه ، اولك ويارالانمق تهلكه سنده معروض
اولماقلى فرض اولونور . اكر بر انسانك جاني بدني ايچنده دكله بدننه هجوم ايدمرك
اونى ناصل اولدورمك ادعاسنده اولاييلير سكر ؟ روجك خارجيشديريلسى حقتنده بوقدر
متعمم اولان اعتقاده دائر دليللرى ايلك دفعه انكلترده طوپلايان دوستم ادوارد قلود
Edward Clodd اولدى . مومى اليه ۱۸۸۴ نه Folk-Lore Society مواجهه سنده بوموضوعه
دائر تبليغاتي قرائت ايله دى [۱] . عيني زمانده ويا هان عيني زمانده ، عيني اعتقاده هان
عيني دليللره فلمنكده هولاندالى اسنولوجياچى عالم پروفيسور ويلكن طرفندن بسط و ايضاح
اولونوبوردى . فقط نه قلود نه ده ويلكن روجك خارجيشديريلسنه عائد اعتقادى

[۱] ادوارد قلود . The Philosophy of Punchkin عنوانلى مقاله The Folklore Journal

مجموعه سنده سنه ۱۸۸۴ ، صحيفه ۲۸۹-۳۰۳ . بومقاله نك خلاصه سى بالا خره قلود طرفندن Myths
and dreams عنوانلى اثرنده نشر اولدى (لوندرد ۱۸۸۸) صحيفه ۱۸۸-۱۹۸ . قلود بواعقاده
مثال اولارق خلق حكايه لرني ذكر ايديبوردى : ميس فرره Frere ك Old Deccandays نده كى
Punchkin حكايه سيله باشلايارق و دها اوتده « بدننده بوره كى اولمايان ديو » اسملى اسقانديناو
حكايه سنى ، اولمز قوشخه كى Koshchei اسمنده كى روس ماصالى ، قيل J. F. Campbell
قولكسيوننده كى « جاني بر اوردك يمورطه سنده اولان قرال » اسملى كهات ماصالى ، قديم مصرك
« ابكى قرده شلر » حكايه سنى ، بيك بر كچه ده كى « جاني بر سرچه قورساغنده اولان ديو » ماصالى و دها
برجوق ماصاللرى ذكر ايديبوردى .

قلود دييوركه : پونشكين تسميه اولنان ماصاللر زمره سنىك اساسلى فكري حيات مركزى
اولان قلب ويا روجك بدنن آيرى اولارق ، كيزلى بزرده ، جانلى ويا جانسز برشیده ، اكثريا
بر يومورطه ويا قوشده ، بعضا بر آغاج ، رچيچك ، ركردانلقده مقیم اولماسيدر . برينك طالبي
ديكرينك طالمنه باغلیدر . بدنن آيرى اولارق ياشايان و كندى طالعى تعين ايدن روح تلقينى ،
محلى اولان علاوات و قهراتدن قورتولدينى ، بدننه حائد و تابع اولمق سز بن بدننه بولنان ، حيات
انساننده ايسته دى زمان بو بدني ترك ايدم يلىن و بلكه ده اولوم آتنده آرتق بر دها كيرى كلمه مك
اوزره اوندن چيقان بر ويا متعدد جوهرلر حقتنده كى ابتدائى اعتقادك يس زنده شكلده عبارت قالير .
(The philosophy of Punchkine صحيفه ۳۰۲)

توتیه جیایکه مربوط کو سترمه دیلر . بو ایکی عالمدن هر بری هر ایکی موضوعی آری آری
 مناقشه ایتدیلر ، حتی برندن بحث ایدرکن دیکرینی ذکر بیله ایله مدیلر [۱] . بو مؤلفلر
 طرفندن طویل اتمش اولان واقعه لری مناقشه ایدرک و اونلری دها اولدن معلوم بولان دیکر
 واقعه لره یا قلاش دیر ارق انسان طرفندن روحک بر حیوان و یا نبات کی خارجی بر شیده
 امنیت حالده یرلشمش اولدینی فکری قبول اولدینی تقدیرده انسانک توتیه میله اولان
 مناسبتک ایضاح ایدیه بیله جکی دوشوندم . انسان او نوعک هانکی فردینک کندی
 روحک حاملی اولدینی بیلمه دیکندن ، بالخاصه کندی طالعتک مربوط بولدینی حیوان
 و یا نباته ایستهمه رک ضرر ایقاع اتمش اولتی قورقوسیه بوتون نوعی صیانت ایدر .
 صوکر شو فکری ایلری سوردم : بک متعم اولان بلوغ سننده انسیت initiation
 منسکک (که عجمی اوغلانی اولدوروب صوکر ا تکرار احیا ایدر کی یا بقدن عبارتدر)
 روحک صورت قطعه ده توتیه انچه محفوظ بر حالده نقل و وضع اولونماستک آینی اولماسی
 تمکندر . احتمال بومنسکه حاکم اولان فکر : بر حیات مبادله سی یا بیلدینی و انسانک انسان
 اولارق اولوب توتیه نه کوره حیوان و یا نبات اولارق تکرار حیاته کلدیکی فکری ایدی .
 بتم نظریه مه کوره بو بجایش بلوغ سننده اجرا اولونوبوردی و مقصد وحشی ذهنیتک
 جنسی مناسباته مربوط عد ایله دیککی اسرار انکی تملک لره قارشی فردی صیانت ایتکدی .
 مؤخر تحریلرک نتیجه لری و توتیه جیایکک دها دیرلشدیریش بر علمی بو نظریه یی
 تأیید ایله مدی . بوجه معلوم اولان اک ابتدائی توتیه ملی عشرت لرده یعنی اورته اوسـ ترا لیا
 یرلیرنده توتیه جیایکه مربوط اولارق روحک خارجیلشدیرلمسی اعتقادینک بعض ایزلری
 واردر . شیمدیک توتیه ملی سیمیه لر جدلرینک چورینگا Churinga و نرتینجا Nurtinja
 دنیان طاش و تحتدن معمول مقدس آتله روحلرینی طاشیمش اولدقلرینک مقروض
 بولندیغه دائر بعض دلیلار واردر . فقط بو شهادته ویریه جک معنا شیه لیدر . و بومقدس
 آتله ایله توتیه ملر آراسنده کی باغ صریح و مدین اولمقدن چوق اوزا قدر . کذا ، غربی
 آفریقاده فیل دیشی ساحلنده کی سیه نالرده Siénas و آتون ساحلنده کی چی tshi لسانیه
 متکلم قوملرده توتیه جیایکک روحک خارجیلشدیریلشی افکاریه مزوج و مختلط کوزو کو بور .
 [۱] و بیکنک توتیه جیایکی تناسخ ارواح عقیده سیه ایضاح ایله دیککی کوردک (صحیفه ۱۱
 مراجعت) قلود ایسه توتیه جیایکک تناسخ ارواح عقیده سنک اثری اولمقدن زیاده عکسی اولدینی
 مطالبه سنه قایل ایدیور کی کوزو کو بور . Myths and dreams . بایکیز (لوندرد ۱۸۸۵ ،
 صحیفه ۹۹ الخ ..)

عینی اعتقاد توتہ مجلیکله برابر اولدینی معلوم ویا مجھول اولارق قاصرون و جنوبی نثره
عشیرت لرندہ مبدولا متعمم کوزو کویور ؛ زیرا چوق دفعہ لر بو قوم لرده ذی حیات ارکک
و قادیلرک روحلرینک حیوان بدنلرندہ کائن اولدینی و بو حیوانلرک اولومنک درحال
اونلر باغلی بولان اشخاصک اولومنی انتاج ایله دیکی حقندہ کی اعتقاداتہ اشارت اولندیغی
کورمکده یز . انسانک کندی حیاتی نا قابل حل بر طرزده باغلی ظن ایله دیکی حیوانک
منسوب بولندیغی نوعی صیانت ایچون بوکی اعتقادلرک کافی بر سائق اولدینی شہہ سزدر .
بناءً علیہ بونلر فردلرک توتہ ملرینہ قارشى معتاد اولان طور وحرکتلرینی ایضاح ایدہ بیلرلر .
مع مافیہ روحک حیوان بدنلرندہ خارجیشدیریلہ سی حقندہ کی بو اعتقادی توتہ مجلیکله
باغلیان دلیللر بو رابطہ دہ بوتون مؤسسہ نك منبعی کورہ بیلیمہ من ایچون غیر کافیدر .

فرہ زورک ایلکھی نظریہ سی : تعارونی سحر

سپہ نسہر و غیلہ نك مهم رخادئہ علمیہ تشکیل ایدن و بو موضوع اوزورینہ هیچ بکله نیلیمہ یز
یکجی بر ایدینلق اطالعہ سی سر پین کشفلری بکا توتہ مجلیک حقندہ یکی بر نظریہ الہام ایلہ دی .
بو کشفیات ایله ایلک دفعہ اولارق توتہ مجلیک : هدفہ ایریشمک ایچون قوللاندینی واسطہ لر
اعتباریلہ معقول وعلمی دکسہ بیلہ هدفی اعتباریلہ تماماً معقول وعلمی برسیستم اولارق بزم
تصویر اولونویوردی . الیوم اورتہ آسترالیادہ کی عشیرت لرده ایشلہ دیکی شکندہ توتہ مجلیک بزم
باشلیجہ شو هدفہ مالک کوزو ککمدہ در : غدارک ، حیانه واستراحتہ Confort . مقتضی اولان
هر شئیک ، چولده طبیعتک خسیس الارندن بوکی شیلری قوبارمق ممکن اولدینی درجہ دہ
جماعتہ تأمین واحضاری . بو هدف مکملدر ، فقط یرلیرک اوکا واصل اولیق ایچون تطبیق
ایله دکاری تدابیر صورت فجیعہ و مطلقہ دہ غیر مؤثردر . هر عشیرت برخیلی مقدارده توتہ ملی
سمیلرہ بولومشددر وهرسمیہ کندی توتہ ملی تسمیہ ایله دیکی بر طبیعت « دائرہ » سنک
ادارہ سنہ مأمورددر ، وظیفہ سی جماعتک اعظمی نفعی تأمین ایتک اوزرہ بو دائرہ نك
ایشلہ دیلہ سیدر . نظر یاتده بوندن دہا ای و تطبیقاتدہ بوندن دہا کوتو بر شی اولاماز .
واقعا بو صورتلہ تنظیم ایدیش اولان بر عشیرت اقتصادی ایش بولومکی کبی صاغلام بر عمدہ یز
مستند عصری بر صنایع شرکتیلہ بعضی سطحی مشاہیرلر عرض ایدہ بیلیر . آنجق بو بکرہ یش
آلدایچیدر . حقیقتدہ توتہ ملی قووانک ایشجیلرینک خارق العادہ فعالیت ہیچ برشی باجماعتدن
عبارتدر . آریلر فیالدر ، عظیم بر اوغولتو وارددر ، فقط ، مع التألف ، بال یوقدر .

اونلر سسعیلرینی بوش یره صرف ایدرلر . قوش توپلرله ورنکارنك ائوبلرله كولونج بر طرزده بزه نمش اولارق، هیچ برنتیجهیه وارمایان مسخره قلمری کال اعتنا ایله اجرا ایدرلر طاقتدن دوشرلر . آفسونلر اوقویه رق نفسلرینی توک تیرلر، بولرده برنتیجه چیمه قسزین هوا لایر کیدر . خلاصه بویرلیر آرزولرینی سحر واسطه سیله بتحقق ایتدیرمکه جالیشیرلر و سحرده اوکا اعتماد کوسترمش اولان هرانسانك امیدینی بوشه چیقارمشدر : اونك بوتون استدلالاتی آلدایچی و بوتون کوزل وعدلری ساخته و قوفدر . مع مافیه طبیعت متعدد واسطه لرله بوش امیددی ادامه ایله مهیه غیرت ایدر ؛ ایرکیچ سحر جینك کندندن ایستدیکی تأثیری حاصل ایلر ، اوصورتله که سحرچی ، هیچ حقی اولمادیفی حالده طبیعتی کندینه خادم عدا ایدر . طبیعتك چهره سنی اوزرنده بولوطلرک دولاشدینی برسینه ما لوحه سنه تشبیه ایدرسلک سحر جیلری کنددی آرزولرینه کوره قیملداندقلرینی ظن ایله دکاری بولوطلره خطاب ایدرلرک باغیران واللریله اشارتلا ایدن آدملر عدا ایدر بیلیرز . حقیقتده ایسه بوتون بو خیالاتی متبادلاً اویناتان بر صحنه مرتبی واردرکه پرده آرقه سندن کوروغز و کولومسر .

اورته آوسترالیاده ایوم موجود اولان توتنه مجیکلک بر منتظم تعاونلی سحر magic-coöperative سیستمی اولارق شایان دقت بر صورتده طایندیریلر سی بالطبع بکاتوتنه ملرک چو ظالماسی ایچون یاپیلان سحرلی آیینلرک مؤسسه نك اصلی افشا ایدر بیله جکی فکری الهام ایتدی . توتنه مجیک ساده جه جماعته یاشامق ایچون هر نه لازمه اونق وبالخاصه هر شیدن زیاده لازم اولان شیئی ، غذای احضار ایدرک بر سحر سیستمندن عبارت اولامازمی ؟ سپه نسه رو غیله نك ایلاک بویوک اثرینك « اورته آوسترالیا نك یرلی عشیرتلی ، نك پرووالرینی اوقورکن بوفکر خاطر مه کلدی واونی مکتوبله دوستم پروفسور بولدین سپه نسه ره بیلدیردم . اونکده باشقه بریولدن بوکامشابه برنتیجهیه واصل اولدینغی کندیسندن اوکرندم و آرزمان صوکر انکاتر مه کلدیکی وقت ، بنم توصیه اوزرینه ، آنتروپولوجیا انستیتوسنه یاپدینغی تبلیغاتده پروفسور سپه نسه بر موضوع حقتده کنددی فکری غیله نك فکری افاده ایله دی . اوفرصدن بالاستفاده ، اوزمان تصور ایله دیکم شکلده نظریه مک برطاسلاغنی مجملآ چیزه مشدم وبالآخره دهافضله تفصیلاتله ایکی مقاله حالده نشر ایتمشدم که بونلر بالآخره توتنه مجیک واخنم و غامیا حقتده کی بویوک اثرینك برنجی جلدنده یکیدن طبع اولوندیلر . بناء علیه بو فرضیه یی مدافعه ایچون اوزمان قوللاندیم برهانلری بوراده التهیات مجموعه سی صای ۲

تكرار لاق فضلەدر، فقط اوزماندىرى ايچە دوشوند كدن صوكر ا بونظر يەنى آز تظمين ايديجى اولق اعتبار يله ترك ايمكه نى سوق ايدن سبيلرى بسط ايله ملي م .

قيصه جه خلاصه اولونور سه بو سبيلر ايكيدر : توتە مجيلاك مؤسسە سنك اصلندە موجوديتى بونظر يەنك فرض ايله ديكي سائق واونك تضمن ايله ديكي اجتماعى تشكيلات او قدر معضل وعقيدەركە بونلرك ابتدائى انسانلردە بولونمىنە امكان يوقدر . بروحشيلر جماعتك مذاكرە ايدەرك كشور طبعى اياتلرە تقسيم ايله مش وهر ايلانە بر سحر جيلر هيئتتى مأمور قيلمش وبوتون هيئلرەدە عمومك نفى ايچون سحر ياپمەلر نى و آفسون او قومەلر نى امير ايله مش اولماسى احتمال خارجندەدر . آستراليا ريلرلرندە بو عمومى مودەلە موافق جماعتلر شەبەسز موجوددر وبوجەتدن نظريە قوامسز بر فرضيە دكل ، بلكە صااعلام واقەلر اساسە استناد ايدر . فقط بوتوتە ملي سحر جيلرك تعاون جماعتلرينك توتە مجيلاكك توخومى اولمقدن زيادە مؤخر برانكشافى اولماسى محتملدر . احتمال بو واقەلر كيريسندە بوتعاونلى سحر شەكلندەكى مؤخر تكاملك اساسى اولان بعضى عنصرلرى بولق ممكندر . بز دها سادە اويلە فكرلر ، اويلە ابتدائى خرافەلر آرامالى يزكە بونلر جمعيتك دها بسط وهر هانكى بر شەكلنە موافق ايله مكلە برابر اورتە آستراليا عشرتلىرينك توتە مجيلاك سيستەمى كې معضل بر توتە مجيلاك سيستەمندە انكشاف ايتمش اولاياسينلر .

اوجىنچى نظريە ياخورد كېلك نظريەسى

بو مسئلە اوزرينە اوزونجه دوشوند كدن صوكر ا بكا اويلە كوزوكدى كە توتە مجيلاكك كوكى اولان بسط فكر ، ابتدائى خرافە احتمال حالا بوكون بيلە اورتە آستراليا ليلرك عشرتدن هاراكك وهر قادين وهر چوجوغل ك توتەمى تعيين ايدر كن تعقيب ايله دكلرى اصولدەدر . بونك اساسى كېلك حقدە ابتدائى بر نظريەدر . آنالغك حقيقى علتك نە اولديغك جاهلى اولان بو وحشيلر ظن ايدىيورلر كە جبل (كېه قالە) سادە جه قادينك چوجوغل قارندە اويناديغى ايلك حس ايله ديكي زمان وقوعە كلير . بناء عليه چوجوغل نە ايچون بومعين ومخصوص آندە آناسنك بدنە كيرديكى اونلرە ايضاح ايتك لازمدر . چوجوق بالضرورە خارجدن ، بناء عليه قادينك كندىنى كېه حس ايتەدن آز اول كورمش ويا دويغش اولديغى برشيدن كمشدر . اورتە آستراليا ساكنلرينك نظريەسى شۇدر : آغالر ، سقايالر ، باطاقلقلر كئارتندە روحلرى اولولرك تكرار دوغمق آنك ورودينە انتظار ايدرلر .

بو طبيعت عارضه لرندن اليقين اولانندن كلن برچو جوق روحى قادىنك بدننده يولنى بولور
 حويلرلر. برمعين وخصوصى توتومه عاندا اولان روحلرك ايسه معين برموقعده طوبالاندقلى
 فرض اولونور. ديمك كه يرلى آوسترااليايلر هر مقدس محله هانكى توتوملى روحلرك مداومت
 ايله دكلرنى بيليرلر و بوسورتله برقادين دوغوره جنى چوجغك توتومنى اولدن تعيين ايله مك ايچون
 هيچ برمشكلاته معروض دكلدر. اكر قادين قانغورو اهلى اولان روحلر طرفدن مداومت ايديان
 بر آغاج ياقيننده ايكن چوجوق اوكا داخل اولمش ايسه يعنى قارنده اوينا مش ايسه ، اونك
 چوجوغى قانغورو توتومندن اولاجقدر . اكر قادين دوه قوشى اهلى طرفدن مداومت
 اولان بر قايا ياقيننده آنالئك ايلك علامتلىرى حس ايله ديسه اوزمان چوجوغى دوه قوشى
 توتومندن اولاجقدر واج . بوتون توتوم نوعلى بويلهجه تعيين ايده جكلدر. بو بر فرضيه
 وتخمين دكلدر ؛ بلكه اورتا وشالى آوستراالياك بوتون عشيرتلرنك اعتقادلىرینه وقوف
 اولدينى مرتبه ديه بيليرزكه بوانلرده عمومى براعتاددر .

مع مافيه بديهيدركه توتومچىلىكى يعنى بعضى انسان زمهرلرى ايله بعضى اشيا زمهرلرى
 آراسنده موجود اولان مناسبتلىر بونظريه كندىلىكندن ابضاح ايله مه يور. بونظريه ايضاحه
 وارمەدن توقف ايديور وتفكرات سلسله سنده بر حلقه نك اكسيك اولدينى كورولو يور .
 قادىنك جبل آنده بدننه كيرديكنى فرض ايله ديكي شى بر حيوان ، بر نبات ، بر طاش ويا
 هر هانكى ديكر بر شى دكلدر ، بلكه ساده توتومى بر حيوان بر نبات ويا بر طاش اولان
 بر انسان چوجغك روحيدر. اكر اوبجرائى آنده كندينه نفوذ ايتمش اولانك بر حيوان ، بر
 نبات ويا بر طاش ويا هر هانكى ديكر بر شى اولدينى وچوجوق دوغره جنى زمان اونك انسان
 شكللى آنده بو حيوان ، بو نبات ويا بو طاش اولاجغى قادين فرص ايله مش اولسه يدى
 اوزمان توتومچىلىك تام برايضاحه مالك بولونوردق . زيرا متعدد دفعه لر كوسترديكم وجهله
 توتومچىلىك كنى بر انسان ايله جانلى ويا جانسز بر شىك بروعنى عد اولونماسنده در. اكر
 انسان بالذات كندىنك جبل آنده آناسنك قارننه كيرن وتولد آنده اوندن تكرار
 چيقان شىك (حيوان ، نبات الخ ..) عبارت اولديغته اينانسه يدى بو عينيت واتحاد تام
 اولوردى . بناء عليه بن اورتە آوسترااليا ساكنلرينك كلك حقهده كى اعتقادلرينك تماماً
 ابتدائى توتومچىلىك آنجق برنجى مرتبه ده يافين اولدقلىنى فرض ايله دم . بو تماماً ابتدائى
 توتومچىلىك ده ، بونظريه مه كوره ، قادىنلرك ايلك دفعه قارنلرندە بر حركت حسب ايتدكلرى
 آنده اونلره ار ككك مداخلىسى اولمىسز ين كيرن بر شىك نفوذ وتاثيرى آنده بولندقلى

اعتقادندن باشقه برشی دکلدر. بویله بر اعتقاد توتهمجیلک کهنی یعنی بر اشخاص زمره سیله بر اشیا زمره سنک عذیت و اتحادی مکملأ ایضاح ایده بیلیر. دیمک که اگر بن حقی ایسم ، توتهمجیلک مفتاحی اوکا که معقول صورتده منتظر اولاییله جکمز موقعده ، یعنی بزجه معلوم اولان که ابتدائی توتهملی قومک ، آوسترلیا ریلیرینک اعتقادلرنده و عادتلرنده بولونمق اقتضا ایدر . واقعه بوضورت حل سنه لردنبری کوزه باته جق درجه ده بدیهی و عیان ایدی اما بز اوئی کورمه یوردق .

لکن دلیلر زنجیرنده بر حلقه اکیسکدی ؛ زیرا ، بر آز اول اثبات ایله دیکم وجهله ، آوستریالیرک اعتقادلرینی تمامأ ابتدائی عد ایله مک ممکن دکلدر [۱] . بن نظریه می عرض و تکلیف ایله دکن اوچ سنه صوکر اکیسک اولان حلقه دو قنور ریو رسک W. H. R. Rivers تخزیاتیه بولوندی و زنجیر تمام لامش اولدی . دو قنور ریو رس بانق آطه لرنده صورت مطلقده ابتدائی توتهمجیلک حقیقه کی تعریفی هر جهتدن تأیید ایدن بر سورو اعتقادلر و عادتلر بولدی . بو واقعه لر تفصیلاتله اولجه بیلدیریش اولدیغندن ، بوراده بنم آنجیق تکرار ایله مکملکم لازمدر . بو آطه لرک بعضیلرنده بر چوق ریلیر کندیلرینی بعضی حیوانلر و یا میوه لرله برو عینی عدایدرلر و بو حیوانلرک و یا میوه لرک اوصاف و کیفیاته اشتراک ایله دکلرینه اینانیرلر . بو اعتقاد توفیقأ بو نوعلردن اولان حیوانلردن و یا میوه لردن بیهنک بر نوع یا میاملق اولاجنی زیراً نوعاً ، کندی کندیلرینی بیک دیمک اولدیغنی سوبیلرک بوندن امتناع ایدرلر . بو اعتقاد و اونک نتیجه سی اولان طرز حرکتی ایضاح ایچون کوستردکاری سبب شودر : اونلرک آنالرینک قارینه بر حیوان روحی و یا میوه روحی کیره رک که لک حصوله

[۱] مع مافیه آلمان میسیونری اولان ق . شتره لوه C. Strehlow نظرأ صورت مطلقده ابتدائی توتهمجیلک اورته آوستریالیه کی لوریتجا Luritja ویا Loritja عشیرتنده موجوددر . شتره لوه دیورکه : « اگر برقادین کزینیرکن مان کوزی اوکندن غائب اولان بر قانغوروینی کورور و عینی زمانده که لک ایله علامتلرینی حس ایدرسه دیمک که بر قانغورو توخومی (راتاپا Ratapa) اوکا نفوذ ایله مشدر . بوراتاپا بالذات حقیقی قانغورو دکلدر ، بلکه حیوان صورتی آلتند قانغورو اجدادن بریدر . کما برقادین لولیتجا Lulitja دنیلن میوه لردن بولور و بولجه ییدکن صکره کندینی مضطرب حس ایدر . بوتقدیرده لالیتجانک راتاپاسی (توخومی) اوکا آغزندن دکل ، قالجه لردن نفوذ ایله مشدر . هرابیکی حالده اشکال تولیددن توتهملی بر محل یافینندن بکن برقادینک بدنه بر توخومک (راتاپانک) نفوذی دیمک اولان برنجی شکل داخلدر . فون له تونهاردینک Von Leonhardi شتره لوه یازدیغنی مقدمه ده مذکور فقره یه باقیکنز (مقدمه نک صحیفه لرینه نوسرو قونامشدر) . شتره لوه ک اثری شودر : Die Aranda und Luritja Stämme in Zentral Australien (برنجی جلد ، ماین اوزرند . فرانقفورت ، ۱۹۰۷)

كلمشدر ؛ اونلرده بالذات آنالرنده يرلشمش ومناسب آنده بروجود انسانينك آلداتيحي
وسطحي مشاهنته .مالك اولارق دنياه كلش بولنان فلان نوعدن حيوان ويا ميوده دن باشقه
برشي دكلدرلر . بوندن دولاييدر كه حيوانك ويا نباتك اوصافنى حائزدرلر و او
نوعدن حيوانلردن ويا نباتلردن ييمكدن امتناع ايدرلر . بوكا توتهمجيكك تسميه اولونمايور ،
بونكه برابر بو حال ، بوتون ابتدائى ساده لكى ايچنده توتهمجيككدر كى كوزوكويور . بو
سيستم نظرى اولارق ، كه لكك مناسب جنسيه اولمىسز ين حصوله كله بيله چكى اعتقادينه
جستندآ چوجوقلرك دوغوشنك برايضاحيدر ؛ عملى اولارق ده انسانلره آرالرنده موجود
اولدينى فرض ايديان برعيت و اتحاد اوزرينه مؤسس اولارق بر حيوان ويانبات جنسك
ويا اشياى طبعينه دن ديكر برينك رعايت كورمه سيدر . بو عمليه چوق زماندنبرى توتهمجيكك
نامى آتنده طائمشدر ؛ بو عمليه يى ايضاح ايدن نظريه ايسه اوستراياده سپه نسه ر و غيله نك ،
باقى آطه لرنده دوغور ريوده رك كشفياتيله ظاهره قونولمش اولدى .

نهایت بونقطه ده توتهمجيكك منشأك تام وكافى بر نظريه سنى بولويوركى تر . بنم استقبالى
كشف ايله مكلكم ممكن اولدينى درجه ده توتهمجيكك حقه ده كى قطعى نظريه مى تشكيل ايدده جك
اولانده كه لك نظريه سى ، Théorie Conceptionnelle اسمى ويرديكم بونظريه بسيط و طبيعى
بر طرزده بوتون واقعه لرى ايضاح ايدر . نه ايچون توتهملى قوملرك توتهملرى اولدورمكدن ،
ييمكدن ويا اونلره قتالچ ايتمكدن اجتناب ايتدكلىنى ايضاح ايدر : سببى شودر كه اونلر كنديليرنى
توتهمله بروعىنى عدايده رك طبيعتيله توتهمه قتالچ ايتهمكه واوونى محو ايله مكمه اعتنا ايدرلر .
بونظريه بالمقابل ديكر قوملرك كنديليرنى وقت مناسبده توتهم اولان حيوان ويا نباتدن بر
چارچه ييككه مكلف عدايده كلىنى ده ايضاح ايدر . بونك سببى شودر كه بوقوملر كنديليرنى
توتهملريله بروعىنى عدايده رك بو عيت و اتحادى ، زمان زمان توتهمك اتى ، قاتنى ويانباتى
اليافى استمثال ايدده رك ، ادامه و تقويه ايتمك ايسترلر . بونظريه نه ايچون انسانلرك اكثر ياتوتهملرى
اوزرينه سحر واسطه سيله بر مراقبه اجرا ايله مك ايسته دكلىنى و توتهملرى تكثير ايله مك قدرتى
كنديليرينه اسناد ايله كلىنى ايضاح ايدر . بونك سببى ده يته شودر كه كنديليرنى توتهم اولان حيوان
ويانبات ايله بروعىنى عدايده كلىنى و جنسك حائز بولوندينى اقتدارك عيتمه مالك اولدقلىنى فرض
ايدرلر . بونظريه نه ايچون توتهملى قوملرك عموميتله توتهم حيوان ويانباتات نسلدن اولدقلىنه
ايناندقلىنى ونه دن قاديترك بعضاً بو حيوانلردن ويا نباتلردن برينى توليد ايله كلىنى فرض
اولنديغى ايضاح ايدر : سببى شودر كه بو حيوان ويا نباتلرك ويا اونلرك ارواحنك بالفعل

سميه ده كى آنالرك قارننه كيرمش واوندن انسان شكلى آئنده چيقمش اولدقلرى فرض اولونور . بونظريه توتهملك عظيم اولان وحيوانات ونباتاتك عاليسندن اسفلنه ، برطرفدن طبيعتك اك معظم اثرلرندن دېكر طرفدن انسان سعينك اك جليز محصولنه قدر واراندنوعنى ايضاح ايدر : سېي شودر كه كوشك ، آيك وييلدزلرك ضياسندن تا او ايشلرندم قوللانيلان اك وضع آله قدر هيچ برشى يوقدر كه بر بحرانلى آنده برقادينك مخيله سته . تاثير ايدمه سون واونك طرفدن قارننده طاشيديني چوجوقله بروعنى عد اولنه ماسون . نهايت بونظريه نه ايجون توتهملى قوملك اكثريا جدلرني توتهملريله بروعنى عد ايله دكلرني ايضاح ايدر : سېي شودر كه جدلرني انسان شكلى آئنده اولغله برابر حيوان ونبات جوهرلرني عد اينجه حتى فكر آييله اولسه انسانك خارجي ظواهريله باطنى ماهيت حيوانيه ونباتيه سي آراسنده برفرق وضع ايله مكدمه مشكلاته اوغرارلر ؛ اونلرني مهم بر طرزده ، هم انسان ، همده حيوان ويا نبات اولارق دوشونورلر . ايكي تصور آراسنده كي ضديت بوبابده قطعى و صريح بر فكر پيدا ايدمه ملرته رغما ، اونلرني مشكلاته اوغرا ساز . فى الواقع وحشينك ذهني كوزوشك وصف يمىزى سيسيلى حاليدير . اوده بيت صيدا Bethsaid اعماسى كي ذهنتك كثيف سيسلر آراسندن حيوانلره ويا نباتلره بكيذر انسانلرك كيديكي . كورور . بوكه لك نظريه سيله توتهمجلكك بوتون واقعاتك وغريبه لرنيك ايضاحنه كفايت ايدن بر نظريه آنده ايتمشز كي كوزوكويور .

ديمك كه شونتيجه يه واريورز : توتهمجلكك برنجي منبى انسانلرك وحيوانلرك جنسى تناسللرينك هانكي طبيعي وتيره ايله وقوع بولديغك وحشيلرجه معلوم اولماسيدر ؛ بالخاصه برچوجوغلر توليدنده اركللك ايفا ايله ديكي وظيفه نك معلوم اولماسيدر . بويله برجاهلكك بزم مدني قافاريمز نه قدر شايان حيرت كوزوكسه ده بر آز تأمل ايله قناعت كتييررز كه اكر بشريت حيوانى حياتك سفلى شكللرندن بالفعل تكامل ايله وجوده كلدى ايسه صرفقزك ضرورى اولارق اويله بر تاريخي صفحه سي اولمشدر كه اونده بابالغك رولى بوتون انسانلرجه مجهول بولونمشدر . آنانك ايفا ايلديكي رول آشكاردر وحتي حيوانلرده بيله ايستر ايسته مز ادراك اولونور ؛ فقط بابانك رولى دها آز بديهيدير وحقيقته محسوساتك ادراكى طرزنده دكل بلكه استنتاج ايله احاطه اولنه بيلير . ناصل اولورده ابتدائى وحشيلرك چوجوق ذكسى آنانك قارنندن چيقان چوجوغلر طوقوز اون آي اول اورايه قونولمش اولان بر توحوملك محصولي اولديغنى آكلار ؛ اوسترااليا يرلرلرينك مثاليله معلومز ارلديقى

اوزره وحشی طور اراغه اکیان بر توخومك فیلیزله جنی و محصول ویره جکی حقیقت بسیطه سندن غافلدر . ناصل اولورده چوجوقلرک بوکا مشابه ویره نك محصولی اولدق لرینی استنتاج ایده بیلیر ؟ دیمک که اونک جاهللیکی عرقزک ذهنی انکشافده ضروری وطیبی بر دورده در . فقط وحشی قرون مدیده انناسنده چوجوقلرک نه صورتله دنیا به کلدکاری حقندم حقیقتی کشف ایده به مش ایسه ده ، دوشونمکه باشلار باشلاماز ایلك ذهن جهدی کوزلری اوکنده او قدر تکرار لایان ونوعک دوامی ایچون او قدر اساسلی اولان بو پک مهم و پک اسرارلی وقعہ بی متوجه اولمشدر . وحشینک ذهنی بر مسئله به دائر بر نظریه یوغوره جق ایدی ایسه بومسئله شبهه سز آنجق چوجوقلرک تولدی مسئله سی اولابیلیردی . و آنانک چوجوغنک قارنده ایلك دفعه اوینادیغنی حس ایله دیکی زمانده اورایه داخل اولدیغنی فرض ایدن نظریه دن دها بدیهی بر طرزده هانکی نظریه اوکا واقعات طرفدن تلقین ایدیش کوزو که بیلیردی ؟ ناصل دوشونه بیلیردی که چوجق ، آنا - نك اونی حس ایتمه سندن چوق اول اوراده در ؟ اونک جاهللیکی نقطه نظرندن حرکت ایدرسه ک بویه بر فرضیه عقله مخالف و صاحبه کوزو کور . و اگر چوجق آنجق ایلك اوینادیغی آنده آنا قارنده کیرمش ایسه آناسنک مخیله سنه عینی زمانده شدله تأثیر ایتمش و بلکه اونی متعاقب اسرارلی بر طرزده غائب اولمش اولان برشیه بو چوجوغنی بر وعینی عدا ایتمکن دها طبیعی نه اولابیلیر ؟ احتمال چوجق آنانک اوکنده صیچرامش و صو کرا چالبلقمده غائب اولمش اولان شو قانغورودر ، احتمال بارلاق قانادلرینک معدنی لمه لرینی کونشده بیرلدا تمش اولان شو شن کله بکدر ؟ یاخود قویوقیرمنی ، ارغوانی و پورتقال رنگندم اولان طاتلی تویلرینک رونقنی کوسترین شو محتمم پاپاغاندر . احتمال قادین اوزرینه اورمانده کی بر آچیق لقدن دوشوب کان کونش شعاعیدر ؛ یاخود ، کچوب کیدن بر بولوط مهتابی بردنبره کسوفه اوغرادیرسه ، صو اوزرنده رقص ایدن اوکوموش کره در . احتمال آغاجلر اطرافنده روزکارک برشقه سی ، یاخود فورطنه لی ساحله دریندن درینه کورله یارک حامله نك قولاغنده دکزلر اوته سندن کان بر روحک سسی کی انعکاس ایدن دالغه لرک طور اراغه چاربه رق کبری دوشمه سیدر . حقیقته بر قادینه کندینی ایلك دفعه آنا حس ایله دیکی اسرارلی آنده شدله تأثیر ایده بیلن هر شی اونک طرفدن قارنده موجود اولان چوجوق ایله قولایجه بر وعینی عد اولنه بیلیر . آنا مخیله سنک او قدر طبیعی و صورت حاله نظراً او قدر عالمشمول اولان بو فانتازیلری توتهمجیلکک کوکی کی کوزو کوپور .

ظاهرى مباحثه

ديك كه توتهمچيلك دنيا نك بوقدر بويوك قسمنده شيمديكى انتشارى پك كرده قالان بر ماضيد بون انسان عرقلرى اوزرينه عيفى صورته تاثير ايتمش اولمالرى محتمل اولان سبيلره ايضاح اولنور: چوجوقلر ك تولدينه متعلق حقيقتك تام برجهالتي ايله بوموضوعه عائد طبيعى برتجسس و مراقك بررينه قاريشماسى . بومؤسسهي هيئت مجموعهيلىه بر عرقل ديكر بر عرقدن استعاره ايله ديككى فرض ايتك لرومسزدر . توتهمچيلك هر يره انسانك ذهني بنيه سنده عيفى بسط كوكي طاشيديقندن ، هر طرفده مستقلاً وجوده كله بيلمشد . فقط مؤسسهنك هنوز باقى اولدينى يره اصلى سبك حالا باقى اولدينى فرص ايله مك ، بون توتهملى قوملر ك باباق مسئله سنده بوقدر جاهل اولدقلىنى ظن ايتك بويوك بر خطا اولور . جمعيتلر ك تاريخنده اكثر يا واقعدر: بر عادت ، بر دفعه موقع تطبيقه قونولدينى ، اونك سبب وجودى اونوتولدقندن اوزون زمان صوكراده دوام ايدر . حق باشلانغيجده كى الجا و تحريك چوقدنبرى توكه نمش اولسه بيله اونك وجوده كتيرديكى مؤسسهنك چرخى ، ساده جه عطالت قوتيله ايشلنمش چيغيرلر ده دوز دورور . توتهمچيلك ده بويله در . بو مؤسسهي چوجوقلر ك ميدانه كلسنده بابانك اويناديني روله مكملاً واقف اولان بر چوق عشيرت لرده ده حالا مرعيدر . مع مافيه ، حتى بونلر ك آراسنده بيله يكي معلومات اسكى جهالتك يرينه دائماً تماماً قائم اولماشدر . بعضيلرى حالا بابانك ياردينى معتاد اولمقله برابر بر چوجوغك حصوله كلىنى ايچون لابد اولمدينى فكر ندرلر . اولجه كوردك كه باغاندالرك قوتله ايناندقلىرى كوره برقادينك يا اوموزى اوزرينه دوشن ارغوان رنكسده لاز چيچكى ايله يا خود مختلف يوللر ك تلاقى ايله دكلرى لرلر ده باعمال ايديش مزارلرندن چيقاراق قادينلر اوزرينه صيچرايان انحار ايتمش آدملر ك ويا مرده زاد چوجوقلر ك روحلريله كه قالماسى ممكندر . حتى اولجه ، توتهمچيلك حالندن كچمش اولسه لر بيله شيمديكى حالده اوزون مدتدنبرى توتهمچيلكدن تعرى ايتمش اولان مدنى عرقلر ده بيله بو ابتدائى جهالت ايزلرى باقيدر : مثلاً انكلتر ده بعضى نكاح عادت لرنده ، چوجوق دوغورامايان قادينلر ك آتاق سوينجى الله ايله مك ايچون اجرا ايله دكلرى بعضى منسكارده ، بر باكره نك ديكر جنسندن برله تماسده بولونمادن ناصل اولوب ده كه قالدغى و بر چوجوق دوغوراييله جكنى كوسترن بر چوق عوام حكايه لرنده موجود در [۱] . على العاده فانيلر حقتده بو حكايله لرى

اكلا تمقدن واز كچيلد كدن اوزون مدت صوكرا بيله اونلری بر جوجوق صافدلاكي ايله قهرمانلره ونیم الهلره اسناد ايله مكه دوام اولونور . او زمان بواشخصاك باكره لردن دوغماسی معجزه صایلیر فقط حقیقه ابتدائی وحشی نظرنده تماماً طبیعی كوزوكور . حقیقته بو دنیایه كیره بيلمك ایچون دیگر هیچ بر واسطه وحشینك معلومی دكلدر . خلاصه بر باكره نك كه قالايله چکی و آنا اولایيله چکی اعتقادی ابتدائی وحشتك بقیه سیدر . توته بچیلنكك اصل كوكی کی كوزوكن بوكه لك نظریه سنك نهدن ملهم اولدینی سؤالی وضع ایدرسك ، اولجه كوستردیكم وجهله كه قادینلرك مرضی خیالارینه متفوق بر نفوذ عطف ايله مك احتماله قریب كوزوكویور ؛ و بوده توته بچیلکی ارکك ذهینندن زیاده قادین ذهینتك بر محصولی عد ايله مکی ممکن قیلور . قادینلرك ذهینك كه لك آیلری انشاسنده غیرطبیعی و غیرسالم بر حالد اولدینی معلومدر و بونده شایان حیرت برشی یوقدر . غداستی قانندن آلان و كوندن كونه بویویین بر جانی مخلوقك قادینده موجودیتی ضروری اولارق عضویتك هیئت مجموعه سی متأثر قیلاجق و اوكا تابع اولان ذهنی و تیره ده بعضی انتظام سزقلره باعث اولاجقدر .

بوموقت تشوشك اك زیاده تصادف اولنان اعراضندن بریده خصوصی و بعضاً ده معتاد اولمایان برغدا ایچون دیویولان مبهم آرزودر . بر قادین علی العاده و قتلرده هیچ بر انهاماك حس ايله مه دیکی یمككر ایچون بویله زمانلرده شدتلی بر اشتها دیوار . اوندن تدارك ايله مكه موفقی اولورسه چوق مقداره یر و برچوق آدملر اونك آرزوله دیکی شیئی اوکا ویرمکی بر وظیفه عد ایدرلر . مثلاً شیلیده بر كه قادین بر دكانك سرکیسند معتاد خارچنده هوسنی تحریك ایدن بعضی بیه جككری ایمره نرك سیر ایدرسه اونك حالی مشاهده ایدن دكانچی اوکا بومالدن باد هوا اولارق بر مقدار ویره جكدرك [۱] . و جوجوق

قادینلر طرفندن كه قالايلمك ایچون اجرا ایدیلن برچوق خرافه آلود منسكرك ازككك یاردینك ضروری اولدینكك مجهول بولدینفی واضحاً آكلاتیرلر . پلوس وبارته لك Ploss u. Bartel ك Das Weib (لایبیخ ۱۹۰۸ ، برنجی جلد ۷۷۲-۷۸۱) عنوانلی اثرنده بوكا دائر برچوق مثاللر واردر . بوموضوعك هیئت عمومی سی حقنده قارئلریمه هارتلاندك E. S. Hartland اثری اولان Primitive Paternity یه مزاجتی توصیه ایده بیلیرم .

[۱] آداب معاشرتة تعلق ایدن بوقته شیشلیده متعدد سنهل یاشامش اولان قاریم طرفندن بكا بیلدیرلدی . عینی صورته آلمانیده قارا اورمانده Schwarzwald كه قادینلرك باشقلرینه حائد باچیلرده میوه طوبلامق مساعده سنه (اومیوملری درحالیمك شرطیله) مالك اولدقلى سوبلنمكده در . پلوس وبارته لك اثرینه مزاجت ایدیکز (صحیفه ۹۱۶-۹۲۰) اوراده بوكا دائر متعدد دلیللر بولونمكده در .

دوغدینی وقت ده ، آناسنك ، كه لكك تهلكلى والیم آیلری ائساننده او قدر ایسته مشق و سایه سنده قوت و تسلی بولمش اولدینی غدایه جوجوغنی هر هانکی بر طرز ده تشربك ایله دیکی ده کثرتله واقعه در . مثلاً ایسته آرزمان اول کچمش بروقه نی مثال اولارق کویستریورم . مادام ح ... دوستلر مدن بری اولان والته رهپه Walter Heape حکایه ایله مشدرکه کندندن دها چوق کنج اولان قیز قرده شی دنیایه کلدیکی وقت ا کسه سنده واضحاً بالی اولان بر آغاچ چیلکی واردی . آناسی که لکی ائساننده چوق آغاچ چیلکی میش اولدینی سوبلیه رك بونشانه نی ایضاح ایله دی . هیپ وقعه نك دوغرو اولدینی و بوقادینك آغاچ چیلکی ایچون فوق العاده آرزو دیوارق بومیشدن تدارك ایله مك ممکن اولدینی مدتیجه اونى الله ایله مسنی تأمین . ایدن ثروتی سایه سنده هفتله رجه مدت عظیم مقدارده استهلاك ایله دیکی تأمین ایتمکده دره بوکی وقعه لرك قادینلرده پك صیق وقعه کلدیکی بک سوبلیه یورلر . بر آرز فرقی اولان . بر دیگر وقعه نی ذکر ایتمک ایسته یورم : یوزباشی و . ، هیپیه حکایه ایله مشدرکه چینه بولندینی ائشاده قاریسی پك صیجاق بر کیجه یورغانسز و کیجه لکی نیم کشاده اولارق . او یومته ایدی . بوانشاده بر کرتسکه طواندن چیلاق کو کسه ، مملری آراسه دوشدی . مادام و . او یقودن بر دنییه او یاندی و حیوانك قاجدیغنی کوردی . اوزمان حامل اولدینی جوجوغك کو کسی اوزرنده برنشانه مالک اولاجغنی کشف ایتمدی . یوزباشی و . کرتسکه نك آناسنك کو کسه دوشدی محله تام تقابل ایدن یرنده اوزون وجودیله ، درت آیاغی وقویروغی اوزانمش اولارق کرتسکه شکنده برلکی حامل جوجوغك دوغدینی هیپیه تأمین ایتمشدر . نشانه قیرمزی ایدی . باقی قالدی ، فقط هیپ نه قدر مدت دوام ایله دیکی ییلمه یور .

بواکی نوعنی وقوعانی قولایلقله چوق مقدارده تعداد ایله مك ممکندر . بو ایکسینی ذکر ایله دم . زیرا صورت مخصوصده انمودجی (تبیک) و (ایکنجی الدن یعنی مشاهده یه دکل بلکه حکایه یه مستند اولمقله برابر) اعتماد صورت هطلقده لایق شهود طرفدن طولانیلمشدرلر . هر ایکی وقعه ده بر جوجوغك آناسنك بولجی یدیکی میوه یه ویا که لکی ائساننده اوزرینه دوشن بر حیوانه بکنزیه بیله جکی اعتقادینه تعلق ایتمکده در . محق اولسون اولماسون بوکی فکرلر بانق اطه لرنده قادینلرك جوجوقلرینك که لك توتهملری تسمیه ایده بیله جکمز شیئی تعیین ایتملرینه واسطه اولان اعتقادله تماماً مماثلدرلر . ا کرتوتهمیلکک انکلتزده موده سی کچمه مش اولسه یدی مادام ح . . ك جوجوغك توتهمنك بر آغاچ چیلکی

ويوزباشى و . نك چو جو غنك توتنه نك بر كرتنكله اولاجقندن شېه ممكنميدر؟ توتنه جيلك مدنى عرقلرده اولجه موجود اولمش بولنسه ده ويا اصلا موجود اولمامش اولسه ده ويا اوزون زماندنبرى منطقي اولسه ده بك اسكى برماضيد بوهؤسه يي توليد ايله مىي محتمل اولان سبب بزم مدنيتمز ايجنده اليوم باقيدر .

دوغه جق بر يا ورونك حامله آتاك بصرى محسوساتندن متأثر اولاجنى اعتقادى ساده قادينلره منحصر دكلدر . طيور اهليه ، آت وداوار يتشدير نلرده بو اعتقاده اشتراك ايدرلر . بوكا دائر والتهر هيب بكا شونى يازيبور : « مكافات قازانمش طيوره مالك اولان متعدد حيوان يتشدير بيجلرك جنس طاووقلرك فناچنندن طاووقلره قاريدىغنى ايسته مدكلرنى وحتى اعلا جنسندن اولان طيورك ديكلرلرني كورمه سى ممكن اولديغنى زمان قفسلرك يرلرني دكيشدير دكلرني بكا سويله بورلر . آت يتشدير نلرده بررنكله حيوانلر الله ايتك ايجون كبه قيصر اقلرى كوزدن برون دلكنه قدر ىر بياض اولان آتله تصادف ايتدير مزلر وقيصراقلرك بو كهي حيوانلرى تحت پرده لرك اوزرندن كورمه سى ممكن ايسه اونلرك جوار تارلاده قوشماسنه مساعده ايله مزلر . حيوان يتشدير نلر ادعا ايديبورلركه بو احتياط تدبيرنى اهامل ايدرلر سه بچمسز ويا يوزنده بياض اولان طاييلر الله ايديه جكلردره بوراده قوتله مؤسس بو اعتقاده عصرى بر مثال اولارق شونى ده ذكر ايديه بيايرم : بوينوزسز قره داوار يتشدير مكله بك معروف اولان بر حيوان يتشدير بيجى ، چيفتلكنده نه بياض نه ده رنكللى اشيا ايسته مه يوردى وتخته پرده لرله پارمقلقلر قازيقلىر سياهه بوياشمىدى . اطرافده بولنانلر طرفندن ديشى واونك يا وروسى اوزرینه تأثير اجرا اولونماسى بالطبع بك اسكى بر اعتقاددر ؛ يعقوب زماننده موجود ايدى ، فقط احتمال اوندن دهه شايدان دقت اولان بر ديكر اعتقادك حيوان يتشدير بيجلرى آراسته موجوديتى آتیده كى مثال ايله تصوير اولونمقده در : شالى انكلترده بر آت يتشدير بيجى بر چوق سته اول حاراسنى اصلاح ايله مك قرارنى اتخاذايله مش اولديغنى بكا سويله دى ؛ بو هدفه وارمق ايجون كندى داميزلق قيصر اقلرندن دهه چوق كوزل آغيرلرى استعمال ايله دى . ايلك ايكي اوج سنده الله ايله ديكي نتيجه لر اميدى بوشه چيقارديلر . « طاييلر بلا استننا آنالرينك اوصافى توارث ايديبورلر ، دييوردى . لو كس غربه حيوانلرى يتشدير ديكي جهتله ومشي كوزل ، كوستريشى اى اولان آتله تجارتده يوكسك فائىلر تأمين ايله ديكندن ، يتشدير ديكي حيوانلرك خارجى منظره سى اونك ايجون بالخاصه اهميتلى ايدى . كندى

آخوړلرنده قيصراقلى آخبرلك اولدقچه قراكلق حجرملرنده آشديرمه نك عادت اولديغى مشاهده ايتدى . عجيبا بو واقعه مى نتيجه اوزرينه تاثير ايديوردى ؟ او آندن اعتباراً قيصراقلك هر كون بر اولوده كزديريله لرى و آشديريلادن اول او اولوده بر قاچ كون آغيرلرى كوره بيلمه لرى و نهايت آچيق هواده ، آغيرله برابر بر مدت بولندقدن صوكرا آشديريلالرى ايچون ترتيبات اتخاذايله دى . سويلنديكنه نظراً نتيجه خارق العاده اولدى : بو صورتله قيصراق رحمنه دوشن طابلك بلا استثنا هپسى آغيرلره بكمزه ديلىر . آنانك انطباعات ذهنيه سنك رحمنده كى جنينه انتقاله اعتقاد ساده حيوان يتشدير يچيلر محيطنه مخصوص دكلدر ؛ بو اعتقاد يوز سنه اولكى وبلهكه دها يكي طب كتابلرنده كال جديتله ذكر اولونمشدر . بو واقعه لك حقيقى اولديغى سزه تأييد ايله مكه مقتدر بولونماديغى تقدير ايدرسكز ، زيرا بزم علممزل لاحق اولديغى نسبتده ديه بيليركه اونلك حقيقى اولدقلىنه دائر هيچ بر دليل يوقدر ؛ بالعكس اونلك باشقه صورتله ايضاحى ممكن اولديغنه اينانعه بى سوق ايدن برچوق سبيلر واردر . فقط سرك بوسئله ده حقيقتك نه اولديغنه دكل بلكه ساده جه بو حقيقته اعتقاد اولونماسنه اهميت ويريكنكزى ظن ايله يورم و بر طرفدن قاديئلره وديكر طرفدن حيوان يتشدير يچيلره تعلق ايدن جهندن بو اعتقادك بك قوتلى و بك ياييلمش اولديغى سويله مكدده تردد ايله مه يورم .

او قدر كنشجه ياييلمش اولان بواعتقادك حقيقت اولارق قبول ايديله سى آتيده كى سبيه بناء مشكلدر : احساسلرى ، تصورلرى ، هيجانلرى قادينك مييضمده كى هنوز القاح اولونمالمش بيضيه ويا رحمنده كى جنينه انتقال ايتديره بيله جك برواسطه نقليه معلوم دكلدر . بزجه معلوم اولديغى درجه ده ديه بيليركه احساسلرك ، تصورلرك ، هيجانلرك انتقال ايتمه سى ايچون موجود اولان يكانه قانال سيكيئرلدر . و بر قادينك جمله عصيه سيله بيضه ويا جنين آراسنده هيچ بر رابطه يوقدر . بر بيضه شجرد حالنده بر حجره دركه مييضمك جراب دنياى بر جوف مخصوصنده كاڻ و صورت مخصوصده قالين بر زارده بولونور . غداسى جوارنده كى حجيرلرك ضررينه تدارك ايدر . بو حجره لر بيضه نك پروتوپلازماسيله ، اونك محفظه سى اولان قالين زارك غايت اوراق مساماتى سايه سنده ، دوغرودن دوغرويه مناسب حالنده درلر . آنانك قان حجيرلرى دوغرودن دوغرويه وبيضيه يده بالواسطه ، مساماتندن كچرك ، بسلىر . فقط آنا ايله بيضه آراسنده هيچ بر عصبي رابطه يوقدر . بيضه بر اركاك توخوميله برلشرك القاح اولنديغى و مييضمده رحمة كچديكى زمان بوندن چيقان

جنین ده هیچ اولمازسه ، القاح اولونماش بیضه نك بیض ایچنده اولدینی تجرید ایدلمش اولدینی قدر، آنانك بدندن متجرد اولمقدد دوام ایدر. هیچ رسیکپر جنینی آناسنه ربط ایتمز. و آنانك قانی چوجوغك قانی مجر الرنده جریان ایتمز. ساده آنا قاننك عناصر اصلیه سی قان مجر الرینك جدارندن بالواسطه جنینك قاننه کچر. ایشته ، بزجه معلوم اولدینی قدر، آنا ایله دوغه حق چوجوق آراسنده موجود اولان یکانه مناقله بودر .

كرك كبه قالمادن اول ، كرك كبه قالدقدن صوكرا بر قادین اوزرینه اجرا ایدیلن بر ذهنی تأثیر و انطباعك ناصل اونك طرفندن چوجوغنه انتقال ایتدیر یله بیلجكنی آكلامق مشكدر ، زیرا ، نرم شیمدیکي پیلکیمزه نظراً ، بوانتقالك اجراسی ممکن قیلاجق اولان مادی مقانیزمه تماماً مفقوددر . مع مافیة بو مناقله نك کثرته وقوعبولدیغنه دائر قادیئلرده يك یاییلمش اولان اعتقادی و احتمال اوندن دهافضله بدرجه ده اولان تجربه لی حیوان یتشددیر یخیلرك همان عالمشمول اعتقادی شبهه سز نظردقنه آلمغه لایقدرلر . اكر بو اعتقاد حقیقه دوغرو ایسه ، روحك روح اوزرینه ، جمله عصیه نك توسطی اولقمسزین تأثیر ایدم بیلجكنی نتیجه سینه وارمق ضروریدر . واته ره یپ بكا شویله یازیور : «اكر ذهنی انطباعلرك مناقله سی میضده کی بیضه ویا رحمده کی جنین ایله آنا آراسنده حقیقه موجود ایسه بوانتقال مجهول برقوت ویا عامل واسطه سیله وقوعه کلیور . بن اویله ظن ایدیورم كه عام آدم لرینك قسم اعظم نك بو مناقله نك وقوعبولاییله جكنی انكاره متمایل اولدق لرینی سویله یه بیلیور . شحصاً بن اونی انكاره متمایل دكلم ، فقط ناصل واقع اولاییلدیکنی ایضاح ایدمه یورم .»

امید ایدم كه بركون كله جك علم ، روح دیدیکمز شی ماده دیدیکمز شیدن آیران هنوز غیرمعین حدودلر حقنده بزى تنویر ایدم جك و برندن دیکرینه اسرار انکیز مناقله نك ناصل وقوعه کلدیکنی بزء اوکرمه جکدر . اولجه رادیوم اسمنده بر ماده نك موجودیتندن ناصل شبهه ییله ایتمه یور ایدیسه اونك کی موجودیتی الیوم تحیل ایدم دیکمز واسطه لرله روحك روح ایله مناقله ومناسبتده بولندیقی تحقق ایدرسه بر قادینك روحه یاییلان تأثیرلرك (چوق کیمسه لرك صارصیلماز بر قناعتله ایناندق لری کی) اونك دوغوره جنی چوجوغك روح ویا بدننه بالفعل انطباعنك ممکن اولماسی ده بونك نتیجه سی تشکیل ایدر . بونی اثبات ایله مك نوعاً ما ، توتة یجیلکه مادی براساس ویرمك دیمك اولوردی ؛ زیرا قادیئلرك كبه لک لری ائساننده مخیله لرینه شدته تأثیر ایدن شیلرله

چو جوقلری آراسنده تثبیت ایله دکتری مشابهلرده آزجوق حقیقت اولایله جکفی اثبات ایدردی . مثلاً آناسی آغاچ چیلکی یش ویا چو جوق رحمنده بولوندینی آنده برکرتسکلهیه تماس ایتش بولنان بر چو جوغك بدنی اوزرینه بر آغاچ چیلکی ویا بر کرتسکله تصویری حقیقه منقوش اولاییلردی . دیمك كه توتهمجیلکك کنهی کوزوکن شی ، یعنی بر انسانك بر حیوان ویا نبات نوعی ویا دیگر هر هانکی برشی ایله بر وعینی عد اولونماسی ، بو عینیت ایکیسی آراسنده اکثریا خیالی دکل بلکه حقیق بر مشابهته مستند اولسهیدی ، معقول و بر درجهیه قدر معذور اولوردی . بوندن ماعدا هر توتهملی سیمیه نك دیگر سیمیه لردن قاری تدارك ایله مکّه مجبور بولماسنه رغماً بو اردو اجلرك دامارلرینه ادخال ایله دیککی یکی قان ایله تغیرایتمهین ، باشقه لردن فرقلی وخصوصی فیزیقی انموذجی محافظه ایده بیلدیکفی ده آکلایه بیلیردك . سیمیه نك خارجندن ازدواجی امرایدن شدتلی قانوته رغماً سیمیه انموذجك شایان دقت صورتده حسن محافظه اولندیغك مثالری اورتّه آفریقاده باغاندالر و شمال غربی آمریقاده تین نه Tinnah سیمیه لردن بعضیلریدر . اراثه ایله دیکم فرضیهیه نظراً احواله کوره ، یعنی که قادینلرك ذهنی انطباعات و تأثراتنك بالخاصه کندی سیمیه لردن ویا قوجه لرینك سیمیه لردن کلدیکنه نظراً ، هر سیمیه ده کی چو جوقلرك آنالرینه ویا بابالرینه بکزه دکترینی فرض ایده بیلیرز . قوجه لر قاریلرینك عائله سی ایچنده ، یاشادقلری زمان قاری اوزرینه وقوع بولان تأثیرات طبیعی اونك کندی عائله سنندن و سیمیه سنندن نشأت ایدر ؛ بناءً علیه چو جوقلر آنالرینه بکزرلر قاریلر قوجه لرینك عائله لری تزدنده یاشادقلری زمان بوانطباعات و تأثیرات منحصر آقوجه نك عائله وسمیه سنندن نشأت ایدر و چو جوقلرده بابالرینه بکزرلر . بونك ایچوندركه قوجه قاریسك عائله سی ایچنده یاشادینی وقت نسب صورت عمومیه ده حتی بلکه ده استثناسز اولارق . آناطرقتن تعین ایدر ؛ حاوکه قاری قوجه سنك عائله سیله یاشادینی زمان (هیچ بر زمان صورت مطلقه ده اولماقوله برابر) نسك بابا طرفندن تعیینی ایچون بر تمایل واردر . دیمك آنانسی ایله چو جوقلرك آنالرینه ویا بابا نسبیله بابالرینه بکزه ملری کترتله واقع اولایلیر ، فقط هر زمان واقع اولمادینی ده مسلمدر . لکن آنانك دوغه جتی چو جوق اوزرینه تأثیر ایله می امکانی مسئله اساسیه سی حیاتیاتجه صورت قطعیه ده حل اولونونجهیه قدر بوتون بو فرضیه لر تجربه ساحه سنندن خارج نظریاتدن عبارت قالیر .

حتی حیاتیاتك جوابی منفی اولسه بیله یعنی موجودیتی فرض اولنان بو تأثیرك صرف بر خرافه اولدینی و استشهاد اولنان متعدد واقعه لرك غیر موثوق بولندینی اثبات ایدلسه

يىلە توتەمچىلىكى بويە بر نائىرە اعتقاددن نشأت ايتمش كوسترن نظريە بوندن هيچ بروجەلە متاثر اولماز . بواعقاد كلياً باطل اولاييلير ، مع مافيه ينة بشرىتك بويوك بر قسمى طرفندن دوغرو عدايدىلش و بناء عليه بر چوق ديكىر باطل اعتقادلر كى بويوك بر مؤسسە يە اساس تشكىل ايتمش اولاييلير . اكر بشرى مؤسسەلر حقيقت اوزرينە مؤسس اولسە لردى ، شېه يوق كە دها اي و دها دواملى اولور لردى ؛ فقط دنيانى اولديغى كى اله آيرسەق چوق بارلاق مؤسسەلر ك چورومش تملار اوزرينە قورولديغى ، خطانك عمرى اوزون اولديغى و خطا اوزرينە مؤسس بزيستە مك اوزون مدت ياشامق احتمالە مالك بولنديغى تسليمە مجبورز . توتەمچىلك بونك بر مثالى اولاييلير . زيرا اشيايله اشخاص آردە سندن كى بعضى حقيقي مشابھتلرە بناء مادي بر اساسە مستند بولونديغى اثبات اولونسە يىلە توتەمچىلكك بو مشابھتلردن چىقارديغى نظرى نتيجهلر دائماً باطلدر و اونلردن استنتاج ايله ديكي عملى قاعده لر صورت عمومىە دە صاحبه در . ديك كە توتەمچىلكك ايضاحى حقندە سرد ايله ديكمز . « كلك نظريە سى ، هيئت عمومىە سى اعتباريله بر فرضيه نك بوتون شرائطى تطمين ايدە بيلير . بر دها اي سى تكليف اولونماقچە بز اونكلە ا كتما ايدە بيليرز . فقط بو نظريە صورت عمومىە دە توتەمچىلكك رقيق اولان ديكىر بويوك مؤسسە حقندە ، مغزو غاميا عادى حقندە هيچ بر ايضاحات و بر مەيور . هر ايكي مؤسسە حقندە كى تدقيقمزي انمام ايجون شيمدى مغزو غاميانك ناصل تشكىل ايتديكنى و ناصيل اولوب دە ا كثر با تفريق غير قابل بر طرز دە توتەمچىلككە مزوج بولونديغى مطالعە ايتمكلەكم لازم كليور .

[فرانسجه دن مترجمى : محمد عزت]

ج . ج . نرە زەر

